

**Конференция Сторон****Доклад Конференции Сторон о работе ее двадцать  
шестой сессии, состоявшейся в Глазго с 31 октября  
по 13 ноября 2021 года****Добавление****Часть вторая: Меры, принятые Конференцией Сторон  
на ее двадцать шестой сессии****Содержание****Решения, принятые Конференцией Сторон**

<i>Решение</i>		<i>Стр.</i>
12/CP.26	Ежегодные технические доклады о ходе работы Парижского комитета по укреплению потенциала (за 2020 и 2021 годы).....	3
13/CP.26	Пятый обзор осуществления рамок для укрепления потенциала в странах с переходной экономикой согласно Киотскому протоколу.....	5
14/CP.26	Пересмотренный круг ведения Консультативной группы экспертов.....	7
15/CP.26	Продление мандата Группы экспертов по наименее развитым странам.....	12
16/CP.26	Платформа для местных общин и коренных народов.....	16
17/CP.26	Варшавский международный механизм по потерям и ущербу в результате воздействий изменения климата.....	19
18/CP.26	Глазговская программа работы в области действий по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата.....	24
19/CP.26	Вопросы, связанные с форумом по воздействию осуществления мер реагирования.....	36
20/CP.26	Гендерные вопросы и изменение климата.....	45
21/CP.26	Сроки и место проведения будущих сессий.....	48
22/CP.26	Бюджет по программам на двухгодичный период 2022–2023 годов.....	50
23/CP.26	Административные, финансовые и институциональные вопросы.....	63



*Резолюция*

<a href="#">1/CP.26</a>	Выражение признательности правительству Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и жителям города Глазго .....	66
-------------------------	---	----

## Решение 12/СР.26

### Ежегодные технические доклады о ходе работы Парижского комитета по укреплению потенциала (за 2020 и 2021 годы)

*Конференция Сторон,*

*ссылаясь на решения 2/СР.17, 1/СР.21, 2/СР.22, 16/СР.22, 16/СР.23, 15/СР.24 и 8/СР.25,*

1. *приветствует* ежегодные технические доклады о прогрессе в работе Парижского комитета по укреплению потенциала за 2020 и 2021 годы<sup>1</sup> и *принимает к сведению* рекомендации, содержащиеся в докладе за 2021 год<sup>2</sup>;
2. *призывает* Стороны, в надлежащих случаях, оперативные органы Финансового механизма, официальные органы, учрежденные согласно Конвенции, организации системы Организации Объединенных Наций, наблюдателей и других заинтересованных субъектов рассмотреть рекомендации, упомянутые в пункте 1 выше, и принять любые необходимые меры в надлежащих случаях и в соответствии с их мандатами;
3. *признает* прогресс, достигнутый Парижским комитетом по укреплению потенциала в осуществлении его мандата, заключающегося в устранении пробелов и удовлетворении потребностей, как текущих, так и возникающих, в области осуществления деятельности по укреплению потенциала в Сторонах, являющихся развивающимися странами, и дальнейшей активизации усилий по укреплению потенциала, в том числе с точки зрения обеспечения согласованности и координации деятельности по укреплению потенциала согласно Конвенции;
4. *принимает к сведению* завершение реализации заключительных мероприятий в рамках цикличного плана работы Парижского комитета по укреплению потенциала на 2017–2020 годы<sup>3</sup>;
5. *принимает к сведению также* прогресс, достигнутый в осуществлении плана работы Парижского комитета по укреплению потенциала на 2021–2024 годы<sup>4</sup> на основе приоритетных областей и видов деятельности, содержащихся в приложении к решению 9/СР.25;
6. *приветствует* работу Парижского комитета по укреплению потенциала в плане повышения согласованности и координации деятельности по укреплению потенциала согласно Конвенции, в том числе его сотрудничество с официальными органами и другими субъектами в рамках Конвенции;
7. *приветствует также* сотрудничество Парижского комитета по укреплению потенциала со Сторонами и заинтересованными кругами, не являющимися Сторонами, в том числе через Сеть ПКУП, неофициальную координационную группу по укреплению потенциала в рамках Конвенции и Парижского соглашения, Дурбанский форум по укреплению потенциала, Центр по укреплению потенциала и путем проведения информационно-разъяснительной работы в социальных сетях;
8. *принимает к сведению* приоритетную область на 2022 год Парижского комитета по укреплению потенциала — укрепление потенциала для содействия согласованному осуществлению определяемых на национальном уровне вкладов в контексте национальных планов развития и устойчивого восстановления<sup>5</sup>;

<sup>1</sup> FCCC/SBI/2020/13 и FCCC/SBI/2021/10.

<sup>2</sup> См. документ FCCC/SBI/2021/10, пп. 72–81.

<sup>3</sup> URL: <https://unfccc.int/documents/209801>.

<sup>4</sup> URL: <https://unfccc.int/documents/267207>.

<sup>5</sup> См. документ FCCC/SBI/2021/10, п. 15.

9. *отмечает*, что в развивающихся странах все еще существуют пробелы в потенциале и потребности в его укреплении, связанные с осуществлением Конвенции и Парижского соглашения;

10. *предлагает* Сторонам и соответствующим учреждениям в надлежащих случаях предоставлять поддержку и ресурсы Парижскому комитету по укреплению потенциала в целях осуществления его плана работы на 2021–2024 годы в соответствии с целью Комитета, установленной в решении 1/CP.21.

*10-е пленарное заседание  
11 ноября 2021 года*

## Решение 13/СР.26

### Пятый обзор осуществления рамок для укрепления потенциала в странах с переходной экономикой согласно Киотскому протоколу

*Конференция Сторон,*

*ссылаясь* на решения 3/СР.7, 9/СР/.9, 3/СР.10, 2/СР.17, 21/СР.18 и 17/СР.23,

*признавая*, что укрепление потенциала в странах с переходной экономикой имеет чрезвычайно важное значение для того, чтобы они могли эффективно осуществлять свои обязательства согласно Киотскому протоколу,

1. *признает*, что:

а) в странах с переходной экономикой достигнут значительный прогресс в укреплении потенциала в области предотвращения изменения климата и адаптации и что некоторые получатели помощи начали передавать собственный экспертный опыт, знания и извлеченные уроки в области укрепления потенциала Сторонам, не включенным в приложение I к Конвенции;

б) Стороны, включенные в приложение I к Конвенции, и Глобальный экологический фонд в рамках его мандата предоставили адекватные ресурсы и помощь в целях осуществления рамок для укрепления потенциала в странах с переходной экономикой, учрежденных согласно решению 3/СР.7;

в) странам с переходной экономикой поддержку предоставляли также многосторонние банки развития и международные финансовые учреждения;

г) несмотря на достигнутый прогресс, те страны с переходной экономикой, которые в настоящее время получают поддержку, нуждаются в дальнейшем укреплении потенциала, в особенности для регулярного обновления и осуществления своих целевых показателей по сокращению выбросов, для регулярного обновления и осуществления своих стратегий адаптации, а также для разработки и осуществления национальных долгосрочных стратегий развития при низком уровне выбросов в соответствии со своими национальными приоритетами;

2. *вновь подтверждает*, что круг потребностей, определенных в рамках для укрепления потенциала в странах с переходной экономикой, учрежденных согласно решению 3/СР.7, и ключевые факторы, определенные в решении 3/СР.10, остаются актуальными и продолжают служить основой и ориентиром для осуществления деятельности по укреплению потенциала в странах с переходной экономикой;

3. *рекомендует* привлекать страны с переходной экономикой к будущим обсуждениям, которые будут проводиться на Дурбанском форуме, в надлежащих случаях, для изучения потенциальных путей усиления процесса укрепления потенциала в странах с переходной экономикой путем обмена примерами передовой практики и извлеченными уроками;

4. *призывает* Стороны улучшить представление данных о передовой практике, связанной с укреплением потенциала, в своих национальных сообщениях, двухгодичных докладах, представлениях и других соответствующих документах в целях дальнейшего обучения и расширения воздействия деятельности по укреплению потенциала в странах с переходной экономикой;

5. *также призывает* Стороны, включенные в приложение II к Конвенции, и другие Стороны, которые в состоянии сделать это, Глобальный экологический фонд, многосторонние и двусторонние учреждения, международные организации, многосторонние банки развития, международные финансовые учреждения и частный сектор или любые другие созданные в дальнейшем механизмы в надлежащих случаях

и в рамках их мандатов продолжать оказывать поддержку деятельности по укреплению потенциала в странах с переходной экономикой;

6. *далее призывает* Стороны и соответствующие учреждения предоставлять секретариату информацию о деятельности по укреплению потенциала в странах с переходной экономикой для включения в портал по укреплению потенциала<sup>1</sup>;

7. *постановляет* завершить проведение пятого обзора осуществления рамок для укрепления потенциала в странах с переходной экономикой и *просит* Вспомогательный орган по осуществлению на его шестьдесят четвертой сессии (2026 год) начать шестой обзор, с тем чтобы Конференция Сторон завершила его на своей тридцать первой сессии (2026 год);

8. *просит* секретариат подготовить обобщающий доклад об осуществлении рамок для укрепления потенциала в странах с переходной экономикой с целью поддержать проведение шестого обзора для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на его шестьдесят четвертой сессии.

*10-е пленарное заседание  
11 ноября 2021 года*

---

<sup>1</sup> URL: <https://unfccc.int/topics/capacity-building/workstreams/capacity-building-portal>.

## Решение 14/CP.26

### Пересмотренный круг ведения Консультативной группы экспертов

*Конференция Сторон,*

*ссылаясь* на статью 4, пункты 1, 3 и 7, и статью 12, пункты 1, 4, 5 и 7, Конвенции,

*ссылаясь также* на статью 13, пункты 1, 14 и 15, Парижского соглашения,

*ссылаясь далее* на решения 8/CP.5, 3/CP.8, 17/CP.8, 5/CP.15, 1/CP.16, 2/CP.17, 14/CP.17, 17/CP.18, 18/CP.18, 19/CP.19, 20/CP.19, 1/CP.21, 20/CP.22 и 11/CP.24,

*ссылаясь* на пункты 12 с) и 15 решения 18/CMA.1,

*признавая*, что Консультативная группа экспертов играет важную роль в деле содействия оказанию технической консультативной помощи и поддержки Сторонам, являющимся развивающимися странами, и в содействии улучшению отчетности с течением времени, сообразно обстоятельствам, в связи с подготовкой и представлением национальных сообщений, двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию, и двухгодичных докладов по вопросам транспарентности, в соответствующих случаях,

*принимая к сведению* доклады о ходе работы<sup>1</sup> Консультативной группы экспертов за 2020 и 2021 годы, которая в своих планах работы на 2020 и 2021 годы определила содействие представлению двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию, в качестве приоритетной задачи,

- принимает* во исполнение пункта 5 решения 11/CP.24 пересмотренный круг ведения Консультативной группы экспертов, содержащийся в приложении;
- постановляет*, что представитель Сторон, упомянутый в пункте 3 решения 11/CP.24, участвует в работе Консультативной группы экспертов в том же качестве, что и другие члены Консультативной группы экспертов, отмечая, что это не создает прецедента для рассмотрения состава других органов согласно РКИКООН;
- постановляет также* включить в состав Консультативной группы экспертов, помимо нынешних членов от Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, одного дополнительного члена от наименее развитых стран и одного дополнительного члена от малых островных развивающихся государств, отмечая, что это не создает прецедента для рассмотрения состава других органов согласно РКИКООН;
- просит* Вспомогательный орган по осуществлению на его шестьдесят второй сессии (2025 год) начать рассмотрение вопроса о продлении срока полномочий Консультативной группы экспертов после 2026 года, о составе Консультативной группы экспертов и о ее круге ведения, принимая во внимание потребности развивающихся стран в укреплении потенциала в связи с представлением информации согласно РКИКООН и Парижскому соглашению, с тем чтобы рекомендовать проект решения по этим вопросам для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон на ее тридцатой сессии (2025 год);
- просит также* секретариат содействовать работе Консультативной группы экспертов в соответствии с решением 11/CP.24 и настоящим решением;

<sup>1</sup> FCCC/SBI/2020/15, FCCC/SBI/2020/16, FCCC/TP/2020/1, FCCC/SBI/2021/12, FCCC/SBI/2021/14 и FCCC/TP/2021/2.

6. *принимает к сведению* сметные бюджетные последствия будущей деятельности секретариата, упомянутой в пункте 5 выше;
7. *просит*, чтобы действия секретариата, предусмотренные настоящим решением, осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.



## Приложение

### Пересмотренный круг ведения Консультативной группы экспертов

1. Цель Консультативной группы экспертов заключается в предоставлении технических консультаций и поддержки Сторонам, являющимся развивающимися странами, в целях укрепления их институционального и технического потенциала для подготовки и представления национальных сообщений, двухгодичных докладов содержащих обновленную информацию, национальных кадастров парниковых газов и двухгодичных докладов по вопросам транспарентности, в зависимости от обстоятельств, с целью содействия улучшению их отчетности с течением времени. С учетом пункта 98 решения 1/CP.21, пунктов 38 и 43 а)–б) решения 1/CP.24 и пунктов 3–4 решения 18/СМА.1 Консультативная группа экспертов обеспечивает определение приоритетов своей работы таким образом, чтобы учитывать проблемы, ограничения и потребности Сторон, являющихся развивающимися странами.

2. При выполнении своего мандата<sup>1</sup> по поддержке осуществления существующих механизмов измерения, отражения в отчетности и проверки согласно Конвенции Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции (Стороны, не включенные в приложение I), Консультативная группа экспертов:

а) оказывает, с учетом пунктов 38 и 43 а)–б) решения 1/CP.24, техническую помощь и поддержку Сторонам, не включенным в приложение I, с целью облегчения процесса работы над национальными сообщениями<sup>2</sup> и двухгодичными докладами, содержащими обновленную информацию, и их подготовки в соответствии с «Руководящими принципами для подготовки национальных сообщений Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции», которые содержатся в приложении к решению 17/CP.8, и «Руководящими принципами РКИКООН для подготовки Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции, двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию», которые изложены в приложении III к решению 2/CP.17;

б) подготавливает в соответствующих случаях рекомендации в отношении элементов, подлежащих рассмотрению в ходе будущего пересмотра «Руководящих принципов для подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции», принимая во внимание опыт Сторон, не включенных в приложение I, в подготовке своих национальных сообщений;

в) оказывает Сторонам, по их просьбе, техническую консультативную помощь и поддержку по предоставлению надлежащей информации о мерах по интеграции соображений, касающихся изменения климата, в соответствующую социально-экономическую и экологическую политику и действия в соответствии с пунктом 1 f) статьи 4 Конвенции;

г) предоставляет секретариату руководящие указания и периодическую консультативную помощь, с тем чтобы помочь ему в соблюдении критериев отбора в состав группы технических экспертов в соответствии с пунктами 3–5 приложения к решению 20/CP.19, принимая во внимание доклады, представляемые секретариатом в этой связи на полугодовой основе;

<sup>1</sup> Решение 11/CP.24.

<sup>2</sup> В соответствии с пунктом 43 а) решения 1/CP.24 Стороны могут представлять свои национальные сообщения и двухгодичный доклад по вопросам транспарентности в качестве единого доклада в соответствии с условиями, процедурами и руководящими принципами, содержащимися в приложении к решению 18/СМА.1, для информации, которая также охватывается руководящими принципами представления национальных сообщений, содержащимися в решениях 4/CP.5 и 17/CP.8, когда это применимо;

е) продолжает обновлять и организовывать, по мере необходимости, при содействии секретариата программы подготовки для выдвинутых технических экспертов по техническому анализу двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию, на основе самых новейших учебных материалов Консультативной группы экспертов в целях совершенствования технического анализа, принимая во внимание опыт Сторон, не включенных в приложение I, в особенности наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, в подготовке их двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию, и увеличения представленности наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств в группах технических экспертов.

3. При выполнении своего мандата по поддержке осуществления рамок для повышения транспарентности согласно статье 13 Парижского соглашения Консультативная группа экспертов:

а) содействует оказанию технической консультативной помощи и поддержки Сторонам, являющимся развивающимися странами, в том числе, в соответствующих случаях, для подготовки и представления их двухгодичных докладов по вопросам транспарентности, и содействует улучшению представления докладов с течением времени в соответствии с условиями, процедурами и руководящими принципами для рамок для обеспечения транспарентности действий и поддержки, упомянутых в статье 13 Парижского соглашения<sup>3</sup>;

б) обеспечивает техническое консультирование секретариата об осуществлении подготовки групп технических экспертов по рассмотрению, о которой говорится в пункте 12 с) решения 18/СМА.1.

4. Консультативная группа экспертов в вопросах оказания технической консультативной помощи и поддержки, насколько это возможно:

а) уделяет особое внимание наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам, в том числе в контексте необходимости повышения способности участвовать в рассмотрении техническими экспертами;

б) выявляет и учитывает, в соответствующих случаях, извлеченные уроки и наилучшую практику, а также проблемы, ограничения и потребности Сторон, являющихся развивающимися странами, при подготовке, в соответствующих случаях, докладов, упомянутых в пункте 1 выше, в том числе в связи с имеющейся финансовой и иной поддержкой, а также области для улучшения и потребности в укреплении потенциала, выявленные в ходе технического анализа двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию, и рассмотрения техническими экспертами двухгодичных докладов по вопросам транспарентности;

с) стремится к обеспечению секторального, гендерного и географического баланса среди экспертов из развивающихся стран, имеющих право участвовать в рассмотрении техническими экспертами;

д) содействует разработке и обеспечению долгосрочной устойчивости процессов подготовки, при необходимости и в надлежащих случаях, докладов, упомянутых в пункте 1 выше, в том числе путем технического консультирования и поддержки в плане разработки соответствующих институциональных механизмов и создания и обеспечения функционирования национальных технических групп;

е) предоставляет, по запросу, информацию о существующих мероприятиях и программах, включая двусторонние, региональные и многосторонние источники финансовой и технической помощи, для содействия и поддержки подготовки, при необходимости, докладов, упомянутых в пункте 1 выше.

5. Консультативная группа экспертов сотрудничает, насколько это возможно, с другими группами экспертов и официальными органами в рамках Конвенции и

<sup>3</sup> Решение 18/СМА.1, приложение.

Парижского соглашения, а также с другими соответствующими многосторонними программами и организациями, избегая при этом дублирования работы.

6. Консультативная группа экспертов на своем первом заседании в 2022 году разработает программу работы на 2022–2026 годы.

7. Консультативная группа экспертов, в соответствующих случаях, направляет рекомендации по вопросам, упомянутым в пунктах 2–3 выше, на рассмотрение Вспомогательного органа по осуществлению.

*12-е пленарное заседание  
13 ноября 2021 года*

## Решение 15/CP.26

### Продление мандата Группы экспертов по наименее развитым странам

*Конференция Сторон,*

*ссылаясь* на решения 5/CP.7, 29/CP.7, 7/CP.9, 4/CP.10, 4/CP.11, 8/CP.13, 6/CP.16, 5/CP.17, 12/CP.18, 3/CP.20, 1/CP.21, 19/CP.21, 16/CP.24, 7/CP.25, 11/CMA.1 и 19/CMA.1,

*признавая*, что согласно пункту 9 статьи 4 Конвенции и преамбуле к Парижскому соглашению Сторонам следует в полной мере учитывать конкретные потребности и особые условия наименее развитых стран в своих действиях, связанных с финансированием и передачей технологий,

*отмечая* важность адаптации для наименее развитых стран и роль национальных планов в области адаптации для решения национальных, субнациональных, секторальных, местных, а также региональных и трансграничных вопросов,

*рассмотрев* доклады о работе тридцать седьмого, тридцать восьмого, тридцать девятого и сорокового совещаний Группы экспертов по наименее развитым странам, доклад о работе совещания по подведению итогов работы Группы, мнения Сторон в отношении работы Группы, а также обобщающий доклад, посвященный достигнутому прогрессу, необходимости продолжения работы и кругу ведения Группы, и содержащиеся в нем рекомендации<sup>1</sup>,

*рассмотрев также* мнения, высказанные Сторонами в ходе официальных мероприятий по этому вопросу<sup>2</sup>,

*признавая* ценность работы Группы экспертов по наименее развитым странам в плане содействия усилиям по удовлетворению приоритетных потребностей наименее развитых стран,

*выражая особую признательность* Группе экспертов по наименее развитым странам в связи с ее 20-й годовщиной,

*выражая признательность* Группе экспертов по наименее развитым странам за успешную работу по осуществлению своей программы работы на 2015–2021 годы и по содействию подготовке и осуществлению национальных программ действий в области адаптации, других элементов программы работы в интересах наименее развитых стран, а также процесса формулирования и осуществления национальных планов в области адаптации,

*признавая* опыт Группы экспертов по наименее развитым странам в части успешной поддержки деятельности по подготовке и осуществлению национальных программ действий в области адаптации в наименее развитых странах,

<sup>1</sup> FCCC/SBI/2020/6, FCCC/SBI/2020/7, FCCC/SBI/2020/8, FCCC/SBI/2020/14, FCCC/SBI/2021/6 и FCCC/SBI/2021/13.

<sup>2</sup> Мероприятие, посвященное усилению поддержки наименее развитых стран: выводы, сделанные на недавнем совещании по подведению итогов работы Группы экспертов по наименее развитым странам (для информации см. URL: <https://unfccc.int/node/227958>); технический диалог со Сторонами и наблюдателями, проведенный Председателем Вспомогательного органа по осуществлению, по вопросам опыта, надлежащей практики и уроков, извлеченных из работы Группы экспертов по наименее развитым странам, с целью подготовить информационную основу для обзора деятельности Группы (для информации см. URL: <https://unfccc.int/node/257183>); информационное мероприятие, посвященное деятельности Группы по поддержке усилий наименее развитых стран в области адаптации (для информации см. URL: [https://unfccc.int/event/info\\_event\\_LEG\\_SB2021](https://unfccc.int/event/info_event_LEG_SB2021)).

*признавая также* ценность информации, которую Группа экспертов по наименее развитым странам в сотрудничестве с другими официальными органами в рамках Конвенции и Парижского соглашения предоставляет наименее развитым странам, а также ценность участия широкого круга организаций, в том числе в рамках инициативы «Открытые НПА» и технической рабочей группы по национальным планам в области адаптации, в усилиях по поддержке наименее развитых стран,

*отмечая* важное значение Группы экспертов по наименее развитым странам в качестве органа, который предоставляет высококачественную информацию по вопросам адаптации для наименее развитых стран,

*признавая*, что наименее развитые страны по-прежнему нуждаются в поддержке, в частности для реализации процесса формулирования и осуществления национальных планов в области адаптации, применения региональных подходов к адаптации, взаимодействия с Зеленым климатическим фондом, а также осуществления программы работы в интересах наименее развитых стран,

*отмечая* необходимость продолжать оказывать поддержку наименее развитым странам в реализации их стремления разработать свой первый национальный план в области адаптации к концу 2020 года или вскоре после этого срока,

1. *постановляет* продлить мандат Группы экспертов по наименее развитым странам (далее именуемой Группой) в рамках ее существующего круга ведения<sup>3</sup>;
2. *постановляет также*, что следующий обзор осуществления мандата Группы состоится на ее тридцать шестой сессии (2031 год);
3. *далее постановляет* подвести итоги работы Группы, чтобы рассмотреть достигнутый ею прогресс и ее круг ведения, на своей тридцать первой сессии (2026 год) в качестве промежуточной оценки до проведения обзора, упомянутого в пункте 2 выше, и в качестве способа учесть меняющиеся потребности наименее развитых стран;
4. *предлагает* Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения, рассмотреть достигнутый Группой прогресс в отношении осуществления Парижского соглашения на ее восьмой сессии (2026 год) в рамках подведения итогов, упомянутого в пункте 3 выше;
5. *постановляет* наметить на своей двадцать девятой сессии (ноябрь 2024 года) шаги по подведению итогов, упомянутому в пунктах 3–4 выше;
6. *приветствует* усилия Группы по повышению доступности и транспарентности ее заседаний и информации и *просит* ее продолжать свои усилия, опираясь на опыт других официальных органов, принимая во внимание ее характер как группы технических экспертов, и представлять информацию об этих усилиях в своих докладах;
7. *призывает* Стороны и соответствующие организации продолжать предоставлять ресурсы в поддержку осуществления программы работы Группы;
8. *просит* Группу продолжать предоставлять технические руководящие указания и поддержку наименее развитым странам для продвижения формулирования и осуществления национальных планов в области адаптации, в том числе в связи с работой по улучшению их доступа к финансированию по линии Зеленого климатического фонда, укреплять потенциал для измерения результатов адаптации и усиливать связи между национальными планами в области адаптации, национальными и субнациональными планами и стратегиями развития, Целями устойчивого развития и соответствующими рамочными программами;
9. *предлагает* Группе рассмотреть в рамках своего плана работы возможность создания, по мере необходимости, тематических рабочих групп для расширения своей технической поддержки в конкретных областях, опираясь на опыт и успехи своей

<sup>3</sup> Решения 29/CP.7, 7/CP.9, 4/CP.11, 8/CP.13, 6/CP.16, 5/CP.17, 12/CP.18, 3/CP.20, 19/CP.21, 8/CP.24, 16/CP.24 и 7/CP.25.

технической рабочей группы по национальным планам в области адаптации и принимая во внимание текущую рабочую нагрузку Группы и имеющиеся у нее ресурсы;

10. *также предлагает* Группе в контексте своей информационно-просветительской деятельности делиться информацией о соответствующих источниках финансирования для адаптации, включая другие источники, помимо Финансового механизма РКККООН;

11. *просит* Группу продолжать оказывать поддержку наименее развитым странам в понимании условий и способов доступа к соответствующим источникам финансирования, укрепления потенциала и передачи технологий для адаптации в соответствии с мандатом Группы;

12. *также просит* Группу, в сотрудничестве с соответствующими официальными органами, оказывать помощь наименее развитым странам в выполнении связанных с адаптацией положений Конвенции и Парижского соглашения, включая представление и обновление сообщений по вопросам адаптации в соответствии с решением 9/СМА.1;

13. *далее просит* Группу продолжить сотрудничество с Постоянным комитетом по финансам по вопросам, касающимся доступа наименее развитых стран к Зеленому климатическому фонду и другим фондам в рамках Финансового механизма для финансирования процесса формулирования и осуществления национальных планов в области адаптации;

14. *просит* Группу продолжать сотрудничать с Комитетом по адаптации и другими официальными органами, занимающимися вопросами адаптации, а также работой в рамках Найробийской программы работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации, в оказании поддержки наименее развитым странам в процессе формулирования и осуществления национальных планов в области адаптации и включать информацию об этом в свои доклады Вспомогательному органу по осуществлению;

15. *рекомендует* Группе определить степень приоритетности элементов своего мандата с учетом потребностей наименее развитых стран и наличия ресурсов;

16. *признает* позитивное участие широкого круга организаций, сетей и экспертов в поддержке процесса формулирования и осуществления национальных планов в области адаптации через техническую рабочую группу по национальным планам в области адаптации;

17. *просит* Группу, по мере необходимости, мобилизовывать больше партнеров для удовлетворения конкретных приоритетных потребностей наименее развитых стран;

18. *постановляет* изменить состав Группы следующим образом:

а) пять членов от государств Африки, являющихся наименее развитыми странами;

б) два члена от государств Азиатско-Тихоокеанского региона, являющихся наименее развитыми странами;

в) два члена от малых островных развивающихся государств, являющихся наименее развитыми странами;

г) четыре члена от Сторон, являющихся наименее развитыми странами;

е) четыре члена от Сторон, являющихся развитыми странами;

19. *просит* Группу разработать, с учетом существующей практики и своего круга ведения, свой проект правил процедуры для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон на ее двадцать седьмой сессии (ноябрь 2022 года) и Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения, на ее четвертой сессии (ноябрь 2022 года);

20. *также просит* Группу включить в свой проект правил процедуры положения, касающиеся, в частности, выдвижения кандидатур, предельных сроков полномочий и ротации ее членов;

21. *призывает* Стороны при назначении членов Группы учитывать, в частности, гендерный баланс; вовлечение молодежи, транспарентность финансирования для борьбы с изменением климата, опыт в области разработки и реализации проектов, знаний коренных народов и традиционных знаний и образование.

*10-е пленарное заседание  
11 ноября 2021 года*

## Решение 16/CP.26

### Платформа для местных общин и коренных народов

*Конференция Сторон,*

*ссылаясь на решения 1/CP.21 и 2/CP.24,*

*ссылаясь также на решение 2/CP.23, в частности на пункт 8, в котором она рекомендовала, чтобы в процессах в рамках Платформы для местных общин и коренных народов, включая ее введение в действие, учитывались, среди прочего, интересы и мнения местных общин и коренных народов, а также нижеследующие предложенные организациями коренных народов принципы: полное и эффективное участие коренных народов; равный статус коренных народов и Сторон, в том числе с точки зрения выполнения ими руководящих функций; отбор представителей коренных народов самими коренными народами в соответствии с принятыми ими процедурами; а также адекватное финансирование со стороны секретариата и за счет добровольных взносов для создания условий, благоприятствующих выполнению функций Платформы,*

*подтверждая, что Сторонам следует при осуществлении действий в целях решения проблем, связанных с изменением климата, уважать, поощрять и принимать во внимание свои соответствующие обязательства в области прав человека, право на здоровье, права коренных народов, местных общин, мигрантов, детей, людей с инвалидностью и лиц, находящихся в уязвимом положении, и право на развитие, а также гендерное равенство, расширение прав и возможностей женщин и межпоколенческую справедливость,*

*отмечая важность обеспечения целостности всех экосистем, включая океаны, и защиты биоразнообразия, признаваемых в некоторых культурах как Мать-Земля, и отмечая важность для некоторых концепции «климатической справедливости» при осуществлении действий по решению проблем, связанных с изменением климата,*

*признавая роль местных общин и коренных народов в том, что касается бережного отношения к природе и жизни в гармонии с ней,*

*признавая также важную роль Платформы для местных общин и коренных народов в объединении усилий Сторон и коренных народов и местных общин во имя работы по достижению цели Конвенции и Парижского соглашения,*

*ссылаясь на решение 2/CP.24, пункт 27, в котором она постановила принять, на своей сессии в ноябре 2021 года, решение об итогах обзора деятельности Рабочей группы по стимулированию Платформы для местных общин и коренных народов Вспомогательным органом для консультирования по научным и техническим аспектам,*

- 1. приветствует доклад о работе пятого совещания Рабочей группы по стимулированию Платформы для местных общин и коренных народов<sup>1</sup>;*
- 2. просит соответствующие органы в рамках Конвенции принять во внимание рекомендации Рабочей группы по стимулированию, представленные Вспомогательному органу для консультирования по научным и техническим аспектам, в отношении участия и вклада коренных народов и местных общин в рамках всего процесса РККООН<sup>2</sup>;*

<sup>1</sup> FCCC/SBSTA/2021/1.

<sup>2</sup> FCCC/SBSTA/2021/1, приложение V.



3. *приветствует* прогресс в реализации трех функций Платформы для местных общин и коренных народов, включая выполнение первоначального двухлетнего плана работы;
4. *признает* роль Рабочей группы по стимулированию в процессе содействия полному и эффективному участию коренных народов и местных общин в усилиях по достижению цели Парижского соглашения;
5. *постановляет* продлить мандат Рабочей группы по стимулированию;
6. *приветствует* второй трехлетний план работы Платформы для местных общин и коренных народов на 2022–2024 годы<sup>3</sup>; <sup>4</sup>;
7. *рекомендует*, чтобы деятельность в рамках второго трехлетнего плана работы способствовала обмену опытом между коренными народами и местными общинами и Сторонами в отношении подходов к управлению всеми экосистемами, которые являются ключевыми для достижения целей Конвенции и Парижского соглашения, в целях укрепления национальной климатической политики, включая определяемые на национальном уровне вклады;
8. *просит* Рабочую группу по стимулированию, в контексте реализации второго трехлетнего плана работы, по мере необходимости принимать во внимание дополнительные материалы от Сторон, представляемые через веб-портал Платформы для местных общин и коренных народов;
9. *признает*, что второй трехлетний план работы способствует продолжению сотрудничества между Сторонами и коренными народами и местными общинами по рассмотрению проблем, связанных с изменением климата, и реагированию на них;
10. *призывает* Стороны и заинтересованные круги повышать вовлеченность коренных народов и представителей местных общин в разносторонние и инновационные усилия по рассмотрению проблем, связанных с изменением климата, и реагированию на них;
11. *просит* Рабочую группу по стимулированию представить через Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам на его шестидесятой сессии (июнь 2024 года) доклад о результатах своей работы, в том числе проект третьего трехлетнего плана работы Платформы для местных общин и коренных народов, а также о деятельности в рамках Платформы для рассмотрения Конференцией Сторон на ее двадцать девятой сессии (ноябрь 2024 года);
12. *постановляет* провести следующий обзор деятельности Рабочей группы по стимулированию в 2024 году, включая рассмотрение просьбы, содержащейся в пункте 4 решения 2/CP.24, в целях принятия Конференцией Сторон решения по этому обзору на ее двадцать девятой сессии;
13. *просит* Рабочую группу по стимулированию призвать Стороны, коренные народы и местные общины и другие заинтересованные круги представить материалы по обзору, упомянутому в пункте 12 выше, к десятому совещанию Рабочей группы по стимулированию (ноябрь–декабрь 2023 года);
14. *отмечает с признательностью* поддержку, оказанную Германией, Канадой, Новой Зеландией, Российской Федерацией, Финляндией и Швецией в целях осуществления функций Платформы для местных общин и коренных народов, в том числе в рамках первоначального двухлетнего плана работы;
15. *просит* секретариат продолжать оказывать поддержку и содействие работе Рабочей группы по стимулированию;
16. *принимает к сведению* смету бюджетных последствий деятельности, которая должна быть осуществлена секретариатом согласно настоящему решению;

<sup>3</sup> FCCC/SBSTA/2021/1, приложение IV.

<sup>4</sup> Данный план работы не следует рассматривать в качестве источника каких-либо новых прав или обязательств в рамках международного права.

17. *предлагает* Сторонам и организациям оказать финансовую поддержку для выполнения функций Платформы для местных общин и коренных народов;
18. *просит*, чтобы действия секретариата, предусмотренные настоящим решением, осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

*10-е пленарное заседание  
11 ноября 2021 года*

## Решение 17/CP.26

### Варшавский международный механизм по потерям и ущербу в результате воздействий изменения климата

*Конференция Сторон,*

1. *одобряет* решение 19/CMA.3 о Варшавском международном механизме по потерям и ущербу в результате воздействий изменения климата и доклады<sup>1</sup> его Исполнительного комитета, в котором говорится следующее:

«1. *приветствует* доклады Исполнительного комитета Варшавского международного механизма по потерям и ущербу в результате воздействий изменения климата за 2020 и 2021 годы<sup>2</sup>, включая содержащиеся в них рекомендации;

2. *приветствует также* дальнейший прогресс Исполнительного комитета в осуществлении его пятилетнего цикличного плана работы и прогресс его групп экспертов в выполнении их планов действий, в том числе в ответ на соответствующие итоги обзора Варшавского международного механизма 2019 года, несмотря на чрезвычайные вызовы, связанные с пандемией коронавирусного заболевания 2019 года;

3. *приветствует далее:*

a) принятие Исполнительным комитетом планов действий его групп экспертов по неэкономическим потерям, медленно протекающим явлениям и действиям и поддержке, а также дальнейший прогресс в осуществлении планов действий Целевой группы по перемещению и Технической экспертной группы по комплексному управлению рисками;

b) решение Исполнительного комитета обновить свой пятилетний циклический план работы в 2022 году;

c) представление Постоянному комитету по финансам материалов, касающихся проекта руководящих указаний для оперативных органов Финансового механизма;

d) прогресс Исполнительного комитета в подготовке, согласно решению 19/CMA.1, своего вклада в компонент глобального подведения итогов, посвященный технической оценке;

4. *призывает* Исполнительный комитет:

a) включить по мере возможности в свой вклад, упомянутый в пункте 3 d) выше, информацию о проблемах, возможностях, передовой практике и извлеченных уроках, связанных с осуществлением функций Варшавского международного механизма, а также о деятельности и продуктах, имеющих отношение к рассмотрению потерь и ущерба в рамках глобального подведения итогов, в том числе в контексте пунктов 6 b) ii) и 36 e) решения 19/CMA.1;

b) рассмотреть возможность включения в повестку дня своих очередных совещаний постоянного пункта, посвященного тому, как последние научные исследования в области климата могут быть использованы при разработке политики;

<sup>1</sup> FCCC/SB/2020/3 и FCCC/SB/2021/4 и Add.1–2.

<sup>2</sup> См. сноску 1 выше.

5. *выражает признательность:*

а) организациям и другим заинтересованным кругам, которые внесли вклад в успешное проведение работы, а также официальным органам, которые сотрудничали с Исполнительным комитетом и его группами экспертов в 2020–2021 годах;

б) организациям, представившим информацию в соответствии с пунктом 44 решения 2/СМА.2;

6. *призывает* организации, органы, сети и экспертов в целях более полного отражения информации в докладах Исполнительного комитета включать в доклады о технической помощи, оказанной развивающимся странам<sup>3</sup>, следующую информацию:

а) тип предоставленной технической помощи;

б) развивающиеся страны, которым была оказана техническая помощь, и когда она была оказана;

с) вовлечение заинтересованных кругов и сотрудничество между ними на местном, субнациональном, национальном, региональном и международном уровнях, в зависимости от конкретной ситуации;

д) проблемы, возникшие при оказании технической помощи;

е) способы, с помощью которых страны могут получить доступ к имеющейся технической помощи;

7. *призывает*, отмечая широту тем, рассматриваемых в рамках стратегических направлений работы<sup>4</sup> Исполнительного комитета, широкий круг организаций, органов, сетей и экспертов из всех регионов, работающих на местном, субнациональном, национальном, региональном и международном уровнях, включая те из них, которые находятся в развивающихся странах, и те, которые представлены в группах экспертов Исполнительного комитета, принять участие в работе Сантьягской сети для предотвращения, минимизации и устранения потерь и ущерба в результате неблагоприятных последствий изменения климата, избегая при этом дублирования своей текущей работы;

8. *признает*, что субъекты, упомянутые в пункте 7 выше, особенно те, которые находятся в развивающихся странах, при оказании технической помощи могут нуждаться в поддержке, в том числе финансового характера;

9. *постановляет*, что Сантьягская сеть должна выполнять следующие функции:

а) содействие эффективному выполнению функций<sup>5</sup> Варшавского международного механизма в соответствии с положениями пункта 7 решения 2/СР.19 и статьи 8 Парижского соглашения путем стимулирования технической помощи организаций, органов, сетей и экспертов;

б) активизация обусловленной спросом технической помощи, в том числе от соответствующих организаций, органов, сетей и экспертов, для реализации соответствующих подходов к предотвращению, минимизации и устранению потерь и ущерба в развивающихся странах, которые особенно уязвимы к негативным последствиям изменения климата, путем оказания помощи в:

і) определении потребностей и приоритетов технической помощи, установлении их порядка очередности и информировании о них;

<sup>3</sup> В соответствии с решением 2/СМА.2, п. 44.

<sup>4</sup> См. приложение к документу FCCC/SB/2017/1/Add.1.

<sup>5</sup> Решение 2/СР.19, п. 5.

- ii) определении видов соответствующей технической помощи;
- iii) активном налаживании связей между теми, кто ищет техническую помощь, и наиболее подходящими организациями, органами, сетями и экспертами;
- iv) получении доступа к имеющейся технической помощи, в том числе от таких организаций, органов, сетей и экспертов;

с) содействие рассмотрению широкого круга тем, имеющих отношение к подходам к предотвращению, минимизации и устранению потерь и ущерба, включая, но не ограничиваясь этим, текущие и будущие воздействия, приоритеты и действия, связанные с предотвращением, минимизацией и устранением потерь и ущерба в соответствии с решениями 3/CP.18 и 2/CP.19, области, упомянутые в пункте 4 статьи 8 Парижского соглашения, и стратегические направления работы пятилетнего циклического плана работы Исполнительного комитета;

d) содействие сотрудничеству, координации, согласованности и синергии и их стимулирование в целях ускорения действий организаций, органов, сетей и экспертов в рамках сообществ специалистов-практиков, а также оказания ими эффективной и действенной технической помощи развивающимся странам;

e) содействие накоплению, предоставлению и распространению знаний и информации в области предотвращения, минимизации и устранения потерь и ущерба, включая подходы к комплексному управлению рисками, а также доступу к ним, на региональном, национальном и местном уровнях;

f) облегчение, путем стимулирования технической помощи организаций, органов, сетей и экспертов, доступа к действиям и поддержке (финансирование, технологии и укрепление потенциала) в рамках и вне рамок Конвенции и Парижского соглашения, имеющим отношение к предотвращению, минимизации и устранению потерь и ущерба в результате неблагоприятных последствий изменения климата, включая срочное и своевременное реагирование на последствия изменения климата;

10. *постановляет также* продолжить разработку институциональных механизмов Сантьягской сети путем:

a) направления Сторонам и соответствующим организациям просьбы представить через портал для представлений<sup>6</sup> до 15 марта 2022 года свои мнения по следующим аспектам Сантьягской сети:

- i) условия оперативной деятельности;
- ii) структура;
- iii) роль Исполнительного комитета и его групп экспертов, целевой группы и группы технических экспертов;
- iv) роль координационных центров по потерям и ущербу и других соответствующих заинтересованных кругов на субнациональном, национальном и региональном уровнях;
- v) возможные элементы круга ведения потенциального созывающего или координирующего органа, который может предоставлять секретариатские услуги для содействия работе в рамках Сантьягской сети;

<sup>6</sup> URL: <https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx>.

б) направления секретариату просьбы организовать техническое рабочее совещание<sup>7</sup> до пятидесяти шестых сессий вспомогательных органов (июнь 2022 года) под руководством Председателей этих органов с использованием материалов Исполнительного комитета и при участии Сторон и соответствующих организаций, органов, сетей и экспертов с целью работы над представлениями, упомянутыми в пункте 10 а) выше;

с) направления Вспомогательному органу для консультирования по научным и техническим аспектам и Вспомогательному органу по осуществлению просьбы рассмотреть на их пятидесяти шестых сессиях представления, упомянутые в пункте 10 а) выше, и результаты обсуждений, проведенных на техническом рабочем совещании, упомянутом в пункте 10 б) выше, с целью вынесения рекомендаций для рассмотрения и принятия руководящим органом на его следующей сессии или руководящими органами на их следующей сессиях;

11. *просит* секретариат продолжать оказывать поддержку развивающимся странам, которые особенно уязвимы к неблагоприятным последствиям изменения климата и которые могут обращаться за технической помощью, предоставляемой организациями, органами, сетями и экспертами в рамках Сантьягской сети, или пожелать воспользоваться такой помощью, без ущерба для результатов рассмотрения Вспомогательным органом для консультирования по научным и техническим аспектам и Вспомогательным органом по осуществлению вопросов, касающихся этой сети;

12. *призывает*, признавая срочную необходимость расширения в надлежащих случаях масштабов действий и поддержки, в том числе в области финансирования, технологий и укрепления потенциала, в целях применения соответствующих подходов<sup>8</sup> к предотвращению, минимизации и устранению потерь и ущерба в развивающихся странах, которые особенно уязвимы к неблагоприятным последствиям изменения климата, Исполнительный комитет на основе его рекомендаций:

а) продолжать по мере необходимости взаимодействовать и укреплять свой диалог с Постоянным комитетом по финансам, в том числе путем внесения вклада в работу Постоянного комитета по финансам, когда он в соответствии со своим мандатом представляет информацию, рекомендации и проекты руководящих указаний, касающиеся оперативных органов Финансового механизма;

б) в соответствующих случаях начать, продолжать и/или изыскивать возможности для улучшения сотрудничества с оперативными органами Финансового механизма с целью получения информации, необходимой для работы Исполнительного комитета и его группы экспертов в области действий и поддержки;

13. *отмечает*, что рассмотрение вопросов, связанных с управлением Варшавским международным механизмом, будет продолжено на его четвертой сессии (ноябрь 2022 года)<sup>9</sup>;

14. *принимает к сведению* смету бюджетных последствий деятельности, которая должна быть осуществлена секретариатом согласно настоящему решению;

<sup>7</sup> С целью обеспечения широкого участия данное рабочее совещание должно быть проведено в смешанном очном и виртуальном формате.

<sup>8</sup> Подходы касающиеся, среди прочего, медленно протекающих явлений, неэкономических потерь и мобильности населения.

<sup>9</sup> Следует отметить, что обсуждения, касающиеся управления Варшавским международным механизмом, не дали результата, но это не наносит ущерба дальнейшему рассмотрению этого вопроса.

15. *просит*, чтобы действия секретариата, предусмотренные настоящим решением, осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.»;
2. *отмечает*, что рассмотрение вопросов, связанных с управлением Варшавским международным механизмом, будет продолжено на ее двадцать седьмой сессии (ноябрь 2022 года)<sup>10</sup>.

*12-е пленарное заседание*

*13 ноября 2021 года*

---

<sup>10</sup> См. сноску 9 выше.

## Решение 18/СР.26

### Глазговская программа работы в области действий по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата

*Конференция Сторон и Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Парижского соглашения,*

*ссылаясь на статьи 4 и 6 Конвенции и статью 12 Парижского соглашения,*

*ссылаясь также на решения 15/СР.18, 19/СР.20, 17/СР.22, 15/СР.25 и 17/СМА.1,*

*ссылаясь далее на решения 17/СР.22 и 17/СМА.1, согласно которым усилия по осуществлению статьи 6 Конвенции и статьи 12 Парижского соглашения следует называть «действиями по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата»,*

*подтверждая важное значение всех шести элементов действий по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата — просвещения, подготовки кадров, информирования общественности, участия общественности, доступа общественности к информации и международного сотрудничества по вопросам изменения климата — для достижения цели Конвенции и реализации цели и задач Парижского соглашения,*

*признавая, что действия по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата играют ключевую роль в поощрении изменений в образе жизни, установках и моделях поведения, необходимых для стимулирования характеризующегося низким уровнем выбросов, климатически жизнестойкого и устойчивого развития,*

*вновь подтверждая ту ключевую роль, которую широкий диапазон заинтересованных кругов, в частности национальные, региональные и местные правительства, образовательные и культурные учреждения, музеи, частный сектор, межправительственные организации, неправительственные организации, международные организации, директивные органы, ученые, средства массовой информации, учителя, молодежь, женщины и коренные народы, играют в обеспечении действий по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата,*

*принимая во внимание важность связей между мероприятиями, осуществляемыми в поддержку действий по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата, и другими соответствующими международными договоренностями, включая Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Образование в интересах устойчивого развития на период до 2030 года, а также с региональными соглашениями,*

*отмечая с признательностью вклад Сторон и наблюдателей, включая членов Альянса Организации Объединенных Наций по вопросам просвещения, подготовки кадров и информирования общественности в области изменения климата, в поддержку проведенной до настоящего времени работы, касающейся действий по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата,*

*признавая важность применения долгосрочного, стратегического и опирающегося на инициативное участие каждой страны подхода в отношении действий по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата на местном, национальном, региональном и международном уровнях, включая усиление поддержки, касающейся местных, национальных и региональных институциональных и секторальных знаний и потенциала для их реализации,*



*принимая во внимание* рост заинтересованности и вовлеченности молодежи в действия, связанные с изменением климата, и критическую роль молодежи в качестве движущей силы перемен, а также *призывая* к дальнейшему расширению участия молодежи в процессах, касающихся изменения климата, и в раскрытии потенциала действий по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата,

*признавая*, что обеспечение наличия и доступности достаточных финансовых ресурсов и технической поддержки для надлежащего осуществления действий по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата по-прежнему является сложной задачей для всех Сторон, но особенно для Сторон, являющихся развивающимися странами,

*завершив* обзор Дохинской программы работы по статье 6 Конвенции,

1. *с удовлетворением принимают к сведению* соответствующие представления Сторон и соответствующих организаций<sup>1</sup> и соответствующие доклады, подготовленные секретариатом<sup>2</sup>;
2. *отмечают*, что Дохинская рабочая программа по статье 6 Конвенции предоставила хорошие руководящие указания в отношении мер, касающихся реализации шести элементов действий по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата;
3. *признают* важное значение активизации усилий в сфере осуществления действий по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата во всех соответствующих областях осуществления Конвенции и Парижского соглашения;
4. *принимают* рассчитанную на десять лет Глазговскую программу работы в области действий по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата, содержащуюся в приложении, с учетом элементов, признанных эффективными в плане поддержки осуществления, а также пробелов, потребностей и возможностей для улучшения;
5. *предлагают* Сторонам и соответствующим заинтересованным кругам, не являющимся Сторонами, участвовать и оказывать поддержку в осуществлении Глазговской программы работы, сохраняя при этом подход, опирающийся на инициативное участие каждой страны;
6. *предлагают также* многосторонним и двусторонним учреждениям и организациям, включая оперативные органы Финансового механизма, по мере необходимости оказывать финансовую поддержку мероприятиям, связанным с осуществлением действий по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата;
7. *призывают* Стороны повысить эффективность учета действий по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата в рамках разработки и осуществления национальной политики, планов, стратегий и действий в области изменения климата, в том числе путем разработки и осуществления национальной стратегии, охватывающей все шесть элементов действий по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата и способствующей широкой межсекторальной координации и сотрудничеству;
8. *призывают также* Стороны продолжать назначать национальные координационные центры действий по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата, наделять их полномочиями, оказывать им поддержку, включая техническую и финансовую помощь, а также предоставлять им доступ к информации и материалам;
9. *призывают далее* межправительственные и неправительственные организации, которые в состоянии делать это, оказывать техническую или финансовую поддержку

<sup>1</sup> В соответствии с решением 15/CP.25, пп. 2–4.

<sup>2</sup> FCCC/SBI/2020/9, FCCC/SBI/2020/INF.4 и FCCC/SBI/2021/1.

мероприятиям в рамках действий по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата;

10. *просят* секретариат содействовать налаживанию партнерств с другими организациями, частным сектором и донорами в целях поддержки осуществления Глазговской программы работы;

11. *просят также* Вспомогательный орган по осуществлению:

a) при условии наличия финансовых ресурсов оказывать содействие осуществлению Глазговской программы работы под руководством своего Председателя;

b) ежегодно на своей первой очередной сессии проводить сессионный диалог, посвященный действиям по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата, с участием Сторон, представителей соответствующих официальных органов, а также соответствующих экспертов, специалистов-практиков и заинтересованных кругов, уделяя основное внимание ходу осуществления Глазговской программы работы и ее четырем приоритетным областям: согласованности политики; скоординированным действиям; инструментам и поддержке; а также мониторингу, оценке и представлению отчетности;

c) в ходе первого сессионного диалога, который должен состояться на ее пятьдесят шестой сессии (июнь 2022 года), уделить основное внимание вопросам вовлеченности детей и молодежи в осуществление деятельности по четырем приоритетным областям Глазговской программы работы, упомянутым в пункте 11 b) выше;

d) каждый год на своей второй очередной сессии рассматривать подготавливаемый секретариатом ежегодный краткий доклад о ходе осуществления деятельности в рамках Глазговской программы работы (см. пункт 12 a) ниже);

e) на своей пятьдесят шестой сессии приступить к разработке плана действий, сосредоточив внимание на незамедлительных действиях в рамках краткосрочных и четких мероприятий с установленными сроками и руководствуясь приоритетными областями, изложенными в Глазговской программе работы, с тем чтобы рекомендовать проект решения по этому вопросу для принятия Конференцией Сторон на ее двадцать седьмой сессии (ноябрь 2022 года) и Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения, на ее четвертой сессии (ноябрь 2022 года);

f) созвать на своей пятьдесят шестой сессии сессионное техническое рабочее совещание для Сторон по вопросу о том, каким образом приоритетные области, перечисленные в пункте 11 b) выше, могут направлять реализацию шести элементов действий по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата посредством краткосрочного плана действий, определяющего, в частности, организацию ежегодного сессионного диалога, посвященного действиям по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата;

g) провести на своей шестьдесят четвертой сессии (2026 год) среднесрочный обзор, а на своей семьдесят четвертой сессии (2031 год) — окончательный обзор хода осуществления Глазговской программы работы осуществления для оценки эффективности, выявления любых возникающих пробелов и потребностей и создания информационной базы для рассмотрения возможностей для совершенствования программы работы, когда это необходимо;

12. *просят далее* секретариат оказывать помощь Председателю Вспомогательного органа по осуществлению в проведении мероприятий, связанных с содействием осуществлению, о котором говорится в пункте 11 a) выше, и под руководством Председателя:

a) подготавливать ежегодный краткий доклад о ходе осуществления мероприятий в рамках Глазговской программы работы для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению каждый год на его второй очередной сессии;

b) подготовить перед среднесрочным обзором и перед окончательным обзором Глазговской программы работы обобщающий доклад по вопросу об учете действий по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата в соответствующих докладах и сообщениях, представляемых Сторонами в секретариат в рамках процесса РКИКООН, для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на его шестьдесят четвертой и семьдесят четвертой сессиях соответственно;

13. *предлагают* Сторонам и наблюдателям до 28 февраля 2022 года представить через портал для представлений<sup>3</sup> свои мнения по вопросам, которые будут рассмотрены на сессионном рабочем совещании, упомянутом в пункте 11 f) выше;

14. *принимают к сведению* смету бюджетных последствий будущей деятельности секретариата, упомянутой в пунктах пункте 12 выше и пунктах 6 b)–c) и 11 в приложении;

15. *просят*, чтобы действия секретариата, предусмотренные настоящим решением, осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

---

<sup>3</sup> URL: <https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx>.

## Приложение

### Глазговская программа работы в области действий по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата

#### I. Руководящие принципы

1. Глазговская программа работы в области действий по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата (РПВК) определяет сферу охвата и обеспечивает основу для деятельности, связанной с РПВК в соответствии с положениями Конвенции и Парижского соглашения. Программа работы служит гибкой основой для действий, проводимых по инициативе стран, которая учитывает конкретные потребности и обстоятельства Сторон и отражает их национальные приоритеты и инициативы, одновременно укрепляя долгосрочный потенциал и опыт в развитых и развивающихся странах для РПВК, в том числе путем содействия созданию в этих странах стабильных благоприятных условий.

2. Глазговская программа работы основывается на работе, проведенной в ответ на соответствующие решения Конференции Сторон (КС) и Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения (КСС)<sup>1</sup>.

3. В основе Глазговской программы работы лежат:

- a) подход, основанный на инициативе самих стран;
- b) экономическая эффективность;
- c) гибкость;
- d) гендерный и межпоколенческий подход;
- e) поэтапный подход, направленный на интеграцию деятельности в соответствии со статьей 6 Конвенции и статьей 12 Парижского соглашения в программы и стратегии по борьбе с изменением климата;
- f) содействие развитию партнерств, сетей и синергии, в частности синергии между конвенциями;
- g) междисциплинарный многосекторальный, многосторонний и партисипативный подход;
- h) всесторонний системный подход;
- i) принципы устойчивого развития.

#### II. Сфера охвата

4. Глазговская программа работы включает в себя деятельность по четырем приоритетным областям, ориентированным на практические действия, и шести элементам РПВК, которые Стороны, с учетом национальных условий, и заинтересованные круги, не являющиеся Сторонами, могут осуществлять для повышения эффективности РПВК, в том числе посредством сотрудничества, взаимодействия и партнерства.

<sup>1</sup> Решения 15/CP.18, 19/CP.20, 17/CP.22, 15/CP.25 и 17/СМА.1.

### **III. Приоритетные области**

5. В качестве имеющих отношение к устранению пробелов и проблем в реализации шести элементов РПВК и к созданию возможностей для ускорения этой реализации были определены четыре тематические приоритетные области.

#### **A. Согласованность политики**

6. Признавая, что деятельность, связанная с РПВК, осуществляется в рамках направлений работы, которые являются частью процесса РКИКООН, а также в рамках программ и процессов системы Организации Объединенных Наций и в многочисленных секторах и стратегиях на национальном уровне, приоритетная область согласованности политики имеет целью усилить координацию работы в рамках РПВК. Эффективное и действенное осуществление РПВК может быть обеспечено путем принятия на международном уровне следующих мер:

а) предложить всем органам, созданным в рамках Конвенции и Парижского соглашения, включать в свои регулярные доклады информацию о том, как РПВК реализуются в рамках их соответствующих направлений деятельности;

б) предложить Председателям КС и КСС, при поддержке секретариата, созывать сессионное мероприятие, которое будет проводиться на каждой из их сессий, посвященное тематической области, имеющей отношение к Конвенции и Парижскому соглашению, для содействия согласованности и усиления координации работы по РПВК, проводимой официальными органами и другими структурами Организации Объединенных Наций и в рамках других процессов Организации Объединенных Наций;

с) призвать секретариат и другие организации системы Организации Объединенных Наций и межправительственные организации укреплять свое сотрудничество с целью обеспечения предоставления Сторонам скоординированной поддержки их деятельности, связанной с РПВК, и недопущения дублирования работы.

7. На национальном уровне Сторонам предлагается повысить эффективность учета РПВК в процессе разработки и осуществления национальной политики, планов, стратегий и действий в области изменения климата, в том числе путем разработки и осуществления национальной стратегии, охватывающей все шесть элементов РПВК и способствующей широкой межсекторальной координации и сотрудничеству.

8. Кроме того, на национальном уровне Сторонам также предлагается продолжать устанавливать и распределять обязанности и оказывать поддержку, включая техническую и финансовую поддержку, а также доступ к информации и материалам для национальных координационных центров РПВК. Такие обязанности могут включать определение областей возможного международного сотрудничества и возможностей для усиления синергии с действиями в рамках других конвенций, а также координацию подготовки главы по РПВК в национальных сообщениях, обеспечивая предоставление в них соответствующей контактной информации, включая веб-ссылки.

#### **B. Скоординированные действия**

9. Целью данной приоритетной области является продолжение создания долгосрочных, стратегических, оперативных, многоуровневых, многосторонних, межпоколенческих партнерств, объединяющих различные опыт, ресурсы и знания для ускорения РПВК. Созданию таких партнерств можно способствовать путем проведения следующей деятельности на международном уровне:

а) ежегодное проведение сессионного диалога по РПВК на первой очередной сессии Вспомогательного органа по осуществлению с участием Сторон, представителей соответствующих официальных органов, а также соответствующих экспертов, специалистов-практиков и заинтересованных кругов с уделением

основного внимания ходу осуществления Глазговской программы работы и ее четырем приоритетным областям:

- i) согласованность политики;
  - ii) скоординированные действия;
  - iii) инструменты и поддержка;
  - iv) мониторинг, оценка и представление отчетности;
- b) организация ежегодного молодежного форума в сотрудничестве с детскими и молодежными организациями, включая молодежные неправительственные организации (НПО) и другие молодежные НПО;
- c) обращение к Сторонам и заинтересованным кругам с призывом разработать международные, региональные и национальные программы и мероприятия, включая подготовку учебных и образовательных материалов и инструментов с использованием местных языков, где это применимо и практически осуществимо.

10. На национальном уровне Сторонам предлагается:

- a) подготовить с учетом национальных условий оценку потребностей в области РПВК, включая использование методов социальных исследований и других соответствующих инструментов для определения целевых аудиторий и партнерств;
- b) укрепить внутривострановую координацию и институциональные механизмы на разных уровнях с целью недопущения дублирования усилий и содействия обмену знаниями, развитию местных сетей и расширению сотрудничества между всеми заинтересованными кругами в отношении реализации РПВК.

## **С. Инструменты и поддержка**

11. Эта приоритетная область направлена на расширение доступа к инструментам и поддержке для укрепления потенциала и повышения осведомленности Сторон, национальных координационных центров по РПВК и заинтересованных кругов, не являющихся Сторонами, в отношении РПВК. Осуществление РПВК может быть усилено путем проведения следующей деятельности на международном уровне:

- a) направление секретариату предложения:
  - i) укреплять сеть национальных координаторов РПВК на международном и региональном уровнях, в том числе путем содействия регулярному обмену мнениями, передовым опытом и извлеченными уроками для создания и укрепления потенциала и навыков, а также путем содействия коллегиальной поддержке в реализации РПВК;
  - ii) повышать осведомленность и продвигать двусторонние и многосторонние инициативы и программы, связанные с РПВК;
  - iii) активизировать коммуникационную деятельность и обмен информацией о РПВК и их шести элементах с использованием имеющихся веб-ресурсов и видов коммуникационной деятельности РКИКООН;
- b) направление соответствующим международным организациям, включая организации системы Организации Объединенных Наций, и другим заинтересованным кругам, не являющимся Сторонами, предложения:
  - i) поддерживать осуществление РПВК в рамках своих рабочих программ и в рамках конкретных программ, ориентированных на изменение климата, в том числе, при необходимости, путем предоставления и распространения информации и ресурсов, таких как наглядные материалы, которые могут быть легко переведены и адаптированы, а также путем предоставления финансовой и технической поддержки;

ii) содействовать созданию партнерств и сетей между Сторонами, межправительственными организациями, НПО, научными кругами, частным сектором, государственными и местными органами власти и общинными организациями с целью совместной разработки, осуществления и оценки деятельности и политики в области РПВК;

iii) вносить вклад в реализацию Глазговской программы работы в областях своей компетенции;

iv) оказывать поддержку Сторонам в разработке долгосрочных, стратегических и основанных на инициативе самих стран подходов к РПВК, которые увязаны с национальными целями в области изменения климата, и в укреплении соответствующих национальных институтов;

v) разрабатывать и осуществлять программы обучения, разрабатывать руководства и оказывать другую прямую поддержку национальным координационным центрам РПВК;

vi) содействовать, в партнерстве со Сторонами и субъектами гражданского общества, организации глобальных, региональных, субрегиональных и национальных рабочих совещаний для рассмотрения конкретных приоритетных областей Глазговской программы работы.

12. На национальном уровне Сторонам рекомендуется определить наиболее действенный и экономически эффективный способ осуществления деятельности по РПВК, а также разработать инструменты финансирования на национальном уровне, где это необходимо, для поддержки такой деятельности, в частности на субнациональном и местном уровнях.

13. Кроме того, Сторонам предлагается устанавливать партнерские отношения с другими Сторонами, а также с межправительственными организациями, НПО и другими заинтересованными кругами для содействия осуществлению деятельности по РПВК, в том числе с целью развития институционального и технического потенциала, необходимого для:

a) выявления пробелов и потребностей, связанных с РПВК;

b) оценки эффективности деятельности по РПВК;

c) рассмотрения взаимосвязи между деятельностью по РПВК, реализацией политики и мер по предотвращению изменения климата и адаптации и другими средствами реализации в рамках Конвенции и Парижского соглашения, такими как передача технологий и укрепление потенциала.

14. Сторонам далее предлагается наращивать потенциал молодежи для начала деятельности по РПВК и руководства ею и поощрять участие молодежи в соответствующих процессах, связанных с изменением климата, на национальном и международном уровнях, в том числе путем включения молодежи в состав национальных делегаций на совещаниях РКИКООН.

## **D. Мониторинг, оценка и представление отчетности**

15. Эта приоритетная область направлена на укрепление мониторинга, оценки и представления отчетности по реализации всех шести элементов РПВК на всех уровнях в соответствии с конкретными приоритетами, потребностями и национальными условиями Сторон. Мониторинг, оценка и представление отчетности могут быть усилены путем проведения следующей деятельности на международном уровне:

a) направление Сторонам предложения представлять по мере возможности в своих национальных сообщениях и в других докладах информацию о деятельности и политике, связанной с РПВК, сообщая о достижениях, извлеченных уроках, опыте, а также о проблемах и возможностях, с учетом того, что шесть элементов РПВК служат полезным руководством для такой отчетности;

b) направление учреждениям Организации Объединенных Наций, межправительственным организациям и другим заинтересованным кругам, не являющимся Сторонами, предложения представлять в секретариат информацию об осуществлении РПВК на всех уровнях для включения в ежегодный краткий доклад о прогрессе в осуществлении деятельности в рамках Глазговской программы работы.

16. На национальном уровне Сторонам предлагается делиться с широкой общественностью и всеми заинтересованными кругами выводами, содержащимися в их национальных сообщениях и национальных планах действий или внутренних программах по борьбе с изменением климата, касающихся РПВК, используя такие инструменты, как социальные сети, для охвата и привлечения, когда это необходимо, многочисленных заинтересованных кругов. Сторонам также предлагается содействовать более широкому привлечению заинтересованных кругов, не являющихся Сторонами, для оказания им поддержки в мониторинге, оценке и представлении отчетности о деятельности по РПВК.

#### **IV. Осуществление шести элементов действий по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата**

##### **A. Стороны и заинтересованные круги, не являющиеся Сторонами**

17. В рамках своих национальных программ по осуществлению Конвенции и Парижского соглашения и с учетом национальных условий Сторонам и заинтересованным кругам, не являющимся Сторонами, рекомендуется осуществлять деятельность в рамках шести элементов РПВК, которая перечислена в пунктах 18–23 ниже.

###### **1. Просвещение**

18. Сторонам и заинтересованным кругам, не являющимся Сторонами, предлагается сотрудничать, оказывать содействие, разрабатывать и осуществлять программы в области формального и неформального образования и подготовки кадров по тематике изменения климата на всех уровнях, ориентированные, в частности, на женщин и молодежь, в том числе путем организации обменов или прикомандирования персонала для обеспечения подготовки экспертов.

###### **2. Подготовка кадров**

19. Сторонам и заинтересованным кругам, не являющимся Сторонами, предлагается сотрудничать, оказывать содействие, разрабатывать и осуществлять учебные программы, ориентированные на вопросы изменения климата, для групп, играющих ключевую роль в действиях по борьбе с изменением климата, таких как научный, технический и управленческий персонал, журналисты, преподаватели и лидеры общин на международном, национальном, региональном, субрегиональном и местном уровнях, в зависимости от обстоятельств. Для адекватного решения проблем изменения климата и реагирования на них необходимы технические навыки и знания.

###### **3. Информирование общественности**

20. Сторонам и заинтересованным кругам, не являющимся Сторонами, предлагается сотрудничать, оказывать содействие, разрабатывать и осуществлять программы повышения осведомленности общественности об изменении климата и его последствиях на национальном и, в соответствующих случаях, субрегиональном, региональном и международном уровнях путем, среди прочего, поощрения отдельных лиц к участию и принятию собственных мер по решению проблемы изменения климата, поддержки политики, благоприятной для климата, и содействия изменению поведения, в том числе посредством использования популярных средств массовой



информации, отмечая при этом важную роль, которую могут играть в этом контексте платформы и стратегии социальных сетей.

#### **4. Доступ общественности к информации**

21. Сторонам и заинтересованным кругам, не являющимся Сторонами, предлагается содействовать доступу общественности к данным и информации путем предоставления информации об инициативах, политике и результатах действий в области изменения климата, что позволяет общественности и другим заинтересованным кругам понимать и решать проблемы, связанные с изменением климата, и реагировать на них. При этом должны учитываться такие факторы, как качество доступа к Интернету, уровень грамотности и языковые различия.

#### **5. Участие общественности**

22. Сторонам и заинтересованным кругам, не являющимся Сторонами, предлагается поощрять участие общественности в решении проблем изменения климата и его последствий и в разработке адекватных ответных мер путем содействия обратной связи, проведения обсуждений и партнерства по вопросам деятельности в области изменения климата и соответствующего управления, отмечая при этом важную роль, которую могут играть в этом контексте платформы и стратегии социальных сетей.

#### **6. Международное сотрудничество**

23. Сторонам и заинтересованным кругам, не являющимся Сторонами, предлагается содействовать субрегиональному, региональному и международному сотрудничеству в осуществлении деятельности в рамках Глазговской программы работы, которая могла бы повысить коллективную способность Сторон осуществлять Конвенцию и Парижское соглашение. Межправительственные организации и НПО также могут внести свой вклад в ее реализацию. Такое сотрудничество может еще больше укрепить синергию действий в рамках различных конвенций и повысить эффективность всех усилий в области устойчивого развития.

### **В. Стороны**

24. В рамках своих национальных программ и деятельности по осуществлению Конвенции и Парижского соглашения, а также в рамках Глазговской программы работы Стороны могли бы, при необходимости, осуществлять деятельность, перечисленную в пунктах 25–30 ниже.

#### **1. Просвещение**

25. Сторонам предлагается:

a) включить изучение вопросов изменения климата в учебные программы школ и других учреждений, предоставляющих формальное образование, и поддерживать неформальное и неофициальное образование по тематике изменения климата, включая уважение и учет знаний коренных народов и традиционных знаний;

b) укреплять просвещение, подготовку кадров и развитие навыков в национальных учреждениях для осуществления деятельности по обучению в области изменения климата.

#### **2. Подготовка кадров**

26. Сторонам предлагается:

a) разработать инструменты и методологии для поддержки обучения по вопросам изменения климата и развития навыков посредством сотрудничества, а также обеспечить программы обучения для групп, играющих ключевую роль в

коммуникации и образовании по вопросам изменения климата, включая журналистов, преподавателей, научных работников, молодежь, детей и общинных лидеров;

b) укреплять возможности преподавателей и научных работников включать вопросы климата в их учебные программы путем — когда это уместно — разработки материалов и содействия обучению по вопросам изменения климата на региональном и международном уровне;

c) проводить подготовку государственных служащих из различных министерств и ведомств, в том числе работающих в местных органах власти, по вопросу о том, как изменение климата связано с их соответствующими сферами деятельности, с целью укрепления институционального и технического потенциала.

### **3. Информирование общественности**

27. Сторонам предлагается:

a) информировать общественность о причинах изменения климата и источниках выбросов парниковых газов, а также о действиях, которые могут быть предприняты на всех уровнях для решения проблемы изменения климата;

b) поощрять общественность к участию в действиях по предотвращению изменения климата и адаптации в рамках программ информирования общественности;

c) разработать стратегии информирования об изменении климата на основе целевых социологических исследований с целью стимулирования изменения поведения;

d) проводить исследования, в том числе касающиеся знаний, отношения, поведения и практики, для определения уровня осведомленности населения о климатических проблемах, что может послужить основой для дальнейшей работы и поддержки мониторинга воздействия деятельности;

e) разработать критерии для выявления примеров передовой практики в области РПВК и распространять информацию о ней на национальном или региональном уровне в соответствии с национальными условиями и возможностями, а также содействовать обмену примерами такой практики;

f) проводить государственные кампании по информированию общественности по таким вопросам, как изменение климата, действия в интересах климата и факторы уязвимости, в том числе через социальные сети, электронные средства связи, фестивали и культурные мероприятия или путем взаимодействия с городскими и сельскими местными общинами;

g) создавать сообщества практики, знаний и обучения, которые были бы доступны широкому диапазону заинтересованных кругов, включая женщин, детей и молодежь, пожилых людей и лиц с инвалидностью.

### **4. Доступ общественности к информации**

28. Сторонам предлагается:

a) повысить доступность неохранных авторским правом и переведенных материалов по вопросам изменения климата в соответствии с законами и стандартами, касающимися защиты охраняемых авторским правом материалов;

b) изыскивать возможности для широкого распространения информации об изменении климата. Эти меры могут, по мере необходимости, включать перевод информации на другие языки и распространение упрощенных версий ключевых документов по вопросам изменения климата, включая доклады об оценке, представляемые Межправительственной группой экспертов по изменению климата;

c) размещать точную информацию о науке об изменении климата и предотвращении изменения климата на веб-сайтах национальных и субнациональных органов власти;

- d) сделать научную информацию о предотвращении изменения климата и адаптации свободно доступной для общественности;
- e) сделать национальные доклады по вопросам климата доступными на местных языках для уязвимых сообществ, включая людей с особыми потребностями;
- f) улучшить доступ общественности к информации об изменении климата на национальном и местном уровнях с использованием ряда методов и инструментов, принимая во внимание различные пути воздействия изменения климата на конкретные сообщества, группы и отдельных лиц, включая женщин, детей и молодежь.

## 5. Участие общественности

29. Сторонам предлагается:

- a) добиваться участия и вклада общественности, в том числе молодежи, женщин, организаций гражданского общества и других групп, в процесс разработки и осуществления мер по решению проблемы изменения климата и подготовки национальных сообщений, а также поощрять привлечение представителей всех заинтересованных кругов и основных групп к процессу переговоров по вопросам изменения климата и их участие в нем;
- b) способствовать участию всех заинтересованных кругов в РПВК и предлагать им сообщать о результатах этой деятельности. В частности, активизировать участие молодежи, женщин, организаций гражданского общества и средств массовой информации;
- c) создать государственно-частные или государственно-некоммерческие партнерства между национальными координаторами РПВК для осуществления деятельности по РПВК (например, партнерства университетов);
- d) проводить частые инклюзивные консультации с гражданским обществом по вопросам принятия решений, касающихся климата, включая последующие действия с конкретными результатами, такие как обзоры отзывов, позволяющие участникам выразить, как, по их мнению, был использован их вклад;
- e) разработать руководящие положения, касающиеся расширения участия общественности в принятии решений по вопросам изменения климата и вовлечения детей и молодежи, а также оказания помощи местным органам власти и общественности в принятии решений по вопросам изменения климата.

## 6. Международное сотрудничество

30. Сторонам предлагается:

- a) изыскивать пути расширения сотрудничества и координации в разработке и осуществлении РПВК на международном и региональном уровнях. Это включает выявление партнеров и создание сетей с другими Сторонами, межправительственными организациями, НПО, частным сектором, провинциальными и местными органами власти и общинными организациями. Сторонам также следует поощрять и облегчать обмен информацией и материалами, а также обмен опытом и передовой практикой;
- b) поощрять и стимулировать региональные программы и проекты, разработанные Сторонами, межправительственными организациями, НПО, частным сектором, провинциальными и местными органами власти и общинными организациями, которые поддерживают РПВК и способствуют обмену опытом, в том числе путем распространения передовой практики и извлеченных уроков и обмена информацией и данными.

*10-е пленарное заседание  
11 ноября 2021 года*

## Решение 19/CP.26

### Вопросы, связанные с форумом по воздействию осуществления мер реагирования

*Конференция Сторон и Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола,*

*ссылаясь на решения 7/CP.24, 4/CP.25, 3/СМР.14, 4/СМР.15 и 7/СМА.1,*

- с удовлетворением приветствуют* ежегодный доклад Катовицкого комитета экспертов по воздействию осуществления мер реагирования (далее «Катовицкий комитет по воздействию») за 2020–2021 годы<sup>1</sup> и достигнутый Катовицким комитетом по воздействию прогресс в поддержке работы форума по воздействию осуществления мер реагирования (далее «форум»), отмечая, что в порядке исключения ежегодный доклад за 2020–2021 годы был рассмотрен до рассмотрения ежегодного доклада за 2020 год и продолжения рассмотрения ежегодного доклада за 2019 год;
- приветствуют* неофициальное мероприятие и совещания технических экспертов, проведенные в виртуальном формате в 2020 и 2021 годах<sup>2</sup> Председателями Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам и Вспомогательного органа по осуществлению, которые послужили вкладом в работу форума по осуществлению соответствующих видов деятельности, предусмотренных планом работы форума и его Катовицкого комитета по воздействию<sup>3</sup>, и *подчеркивают* проблемы, связанные с участием в совещаниях в виртуальном формате в 2020 и 2021 годах;
- отмечают* препятствия для прогресса и медленный прогресс в осуществлении функций и порядка работы форума и некоторых видов деятельности, предусмотренных планом работы форума, в том числе в силу исключительных обстоятельств, и в этой связи *просят* секретариат провести двухдневное совещание, приуроченное к пятидесяти шестым сессиям вспомогательных органов (июнь 2022 года) для дальнейшего продвижения реализации видов деятельности 3, 4 и 11 плана работы;
- приветствуют* прогресс, достигнутый Катовицким комитетом по воздействию в осуществлении плана работы, а также вклад экспертов, практиков и соответствующих организаций в работу форума и его Катовицкого комитета по воздействию;
- утверждают* рекомендации, относящиеся к деятельности 1 плана работы, содержащиеся в приложении I, направленные форумом в ежегодном докладе Катовицкого комитета по воздействию за 2020–2021 годы, и *предлагают* Сторонам выполнить их, сообразно обстоятельствам;
- утверждают* правила процедуры Катовицкого комитета по воздействию, содержащиеся в приложении II;
- напоминают* о решении 7/СМА.1 и функциях форума и *отмечают*, что форуму при рассмотрении ежегодных докладов Катовицкого комитета по воздействию и содержащихся в них рекомендаций следует рассматривать пути поощрения действий по сведению к минимуму негативного воздействия и достижению максимального позитивного воздействия осуществления мер реагирования;
- просят* форум рассмотреть на пятидесяти шестых сессиях вспомогательных органов пути поощрения действий по сведению к минимуму негативного воздействия

<sup>1</sup> Документ KCI/2021/4/8 Катовицкого комитета по воздействию. URL: <https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/constituted-bodies/KCI>.

<sup>2</sup> См. URL: <https://unfccc.int/topics/mitigation/workstreams/response-measures/workshops-and-events>.

<sup>3</sup> Содержится в приложении II к решениям 4/CP.25, 4/СМР.15 и 4/СМА.2.

и достижению максимального позитивного воздействия осуществления мер реагирования согласно рекомендациям, содержащимся в приложении I;

9. *напоминают* о правилах процедуры Катовицкого комитета по воздействию<sup>4</sup> и *призывают* группы назначить членов в состав Катовицкого комитета по воздействию с учетом цели достижения гендерного баланса;

10. *просят* секретариат организовать до пятидесяти шестых сессий вспомогательных органов в сотрудничестве с соответствующими организациями и заинтересованными кругами региональное рабочее совещание по виду деятельности 3 плана работы для анализа региональных потребностей и признания работы, проводимой Катовицким комитетом по воздействию, и *отмечают*, что форумом может быть принято решение о проведении дальнейших региональных рабочих совещаний по виду деятельности 3;

11. *предлагают* Сторонам и наблюдателям представить до апреля 2022 года через портал для представления материалов<sup>5</sup> свои мнения по элементам среднесрочного обзора плана работы форума и его Катовицкого комитета по воздействию и *просят* секретариат подготовить резюме представленных материалов с целью обеспечения информационной поддержки обсуждения Сторонами среднесрочного обзора начиная с пятидесяти шестых сессий вспомогательных органов<sup>6</sup>;

12. *принимают* к сведению смету бюджетных последствий будущей деятельности секретариата, упомянутой в пунктах 3 и 11 выше;

13. *просят*, чтобы действия секретариата, предусмотренные настоящим решением, осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

---

<sup>4</sup> Решение 4/СМР.2, приложение I.

<sup>5</sup> URL: <https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx>.

<sup>6</sup> В соответствии с решением 19/СМА.1, п. 24.

## Приложение I

### **Рекомендации, направленные форумом в отношении вида деятельности 1 плана работы: изучение подходов к информационной поддержке разработки и осуществления стратегий, планов, политики и программ по предотвращению изменения климата, которые обеспечивают сведение к минимуму негативного воздействия и достижение максимального позитивного воздействия осуществления мер реагирования**

1. Рекомендовать Сторонам взаимодействовать с соответствующими заинтересованными кругами на каждом этапе процесса разработки и осуществления политики по предотвращению изменения климата и политики, направленной на обеспечение устойчивого развития, в том числе посредством социального диалога, когда это возможно и с учетом национальных условий. Соответствующие заинтересованные круги, среди прочих, включают работников, работодателей, организации, научные круги, государственный и частный секторы, женщин и гражданское общество.
2. Рекомендовать Сторонам изучать такие дополнительные меры политики, как стратегии в сфере экономики, социальной защиты и труда, чтобы содействовать укреплению осуществления стратегий, планов, политики и программ по предотвращению изменения климата, включая определяемые на национальном уровне вклады и стратегии развития с низким уровнем выбросов.
3. Рекомендовать Сторонам укреплять международное и региональное сотрудничество, поскольку оно способствует планированию и осуществлению политики по предотвращению изменения климата с экологическими и социально-экономическими выгодами, например, оказывать содействие разработке и передаче технологий в соответствии со статьей 10 Парижского соглашения, и стремиться к согласованию региональных подходов.
4. Рекомендовать Сторонам использовать существующие методологии и инструменты качественной и количественной оценки для понимания последствий предлагаемых мер по предотвращению изменения климата для социальной сферы, экономики и занятости в качестве способа информационного обоснования и направления климатической политики, а также достижения максимального позитивного воздействия и сведения к минимуму негативного воздействия осуществления мер реагирования. Для информационного обоснования климатической политики и понимания путей достижения максимального позитивного воздействия и сведения к минимуму негативного воздействия осуществления мер реагирования будет полезен более подробный анализ воздействий, включая, в частности, отраслевые, национальные, субнациональные, внутренние и трансграничные воздействия.
5. Рекомендовать форуму и его Катовицкому комитету экспертов по воздействию осуществления мер реагирования укреплять потенциал Сторон, особенно Сторон, являющихся развивающимися странами, посредством обучения и усилий по укреплению потенциала, включая существующие инициативы. Это позволит Сторонам проводить собственную оценку и анализ воздействия мер реагирования.

## Приложение II

### Пересмотренные правила процедуры Катовицкого комитета экспертов по воздействию осуществления мер реагирования

#### I. Сфера применения

1. Настоящие правила процедуры применяются к Катовицкому комитету экспертов по воздействию осуществления мер реагирования (ККВ) в соответствии с решением 7/СМА.1 и приложением к нему.

#### II. Мандат

2. Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Парижского соглашения (КСС), в своем решении 7/СМА.1 постановила учредить ККВ для поддержки работы форума по воздействию осуществления мер реагирования для выполнения его программы работы и функций в соответствии с кругом ведения, содержащимся в приложении к этому решению.

3. Форум и ККВ могут использовать, сообразно обстоятельствам и исходя из каждого конкретного случая, следующие методы работы для осуществления программы работы форума:

- a) повышение осведомленности и активизация обмена информацией путем взаимного обмена накопленным опытом и передовой практикой;
- b) подготовка технических докладов, тематических исследований, конкретных примеров и руководящих принципов;
- c) получение представлений экспертов, специалистов-практиков и соответствующих организаций;
- d) организация рабочих совещаний.

#### III. Члены

4. КСС в своем решении 7/СМА.1 постановила, что в состав ККВ входят 14 членов, из которых:

- a) два члена назначаются от каждой из пяти региональных групп Организации Объединенных Наций;
- b) один член — от наименее развитых стран;
- c) один член — от малых островных развивающихся государств;
- d) два члена — от соответствующих международных организаций<sup>1</sup>.

5. В том же решении КСС постановила, что члены Комитета назначаются их соответствующими группами. Группам рекомендуется назначать членов Комитета с таким расчетом, чтобы был обеспечен гендерный баланс. Председатели Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) и Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО) уведомляются об этих назначениях<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Решение 7/СМА.1, приложение, п. 4 b).

<sup>2</sup> Решение 7/СМА.1, приложение, п. 4 d).

6. КСС далее постановила, что члены Комитета работают в качестве экспертов и должны иметь соответствующую квалификацию и опыт в технической и социально-экономической областях, связанных с элементами программы работы форума<sup>3</sup>.

7. Кроме того КСС постановила, что члены Комитета назначаются на срок в два года и могут быть переизбраны максимум на два срока подряд<sup>4</sup>. Применяются следующие правила:

a) первоначально половина членов назначается сроком на три года, а половина — сроком на два года;

b) в последующий период члены назначаются сроком на два года;

c) члены Комитета выполняют свои функции до тех пор, пока не будут избраны их преемники. В этом случае ККВ уведомляет об этой ситуации Председателей ВОКНТА и ВОО.

8. Срок полномочий члена начинается на первом совещании ККВ в календарном году, следующем за его назначением, и заканчивается непосредственно перед первым совещанием ККВ в календарном году, следующем за вторым календарным годом<sup>5</sup> выполнения им своих полномочий.

9. Если член ККВ уходит в отставку или по иным причинам не может завершить срок своих полномочий или выполнять свои функции на этом посту, ККВ обращается к выдвинувшей его группе с просьбой выдвинуть другую кандидатуру на оставшийся срок полномочий, и в этом случае это назначение засчитывается в качестве одного срока. ККВ уведомляет об этой ситуации Председателей ВОКНТА и ВОО.

10. Если член Комитета не может участвовать в двух совещаниях ККВ подряд или выполнять функции и задачи, определенные ККВ, то Сопредседатели ККВ доводят этот вопрос до сведения ККВ и запрашивают у группы, выдвинувшей его кандидатуру, разъяснения относительно статуса его членства.

#### IV. Конфликт интересов

11. Во избежание реального или возможного конфликта интересов члены ККВ должны воздерживаться от участия в любых обсуждениях или процессах принятия решений в случае наличия любой личной или финансовой заинтересованности, а также обязаны незамедлительно сообщать о любой такой ситуации. Кроме того, члены ККВ не передают гласности никакую информацию, которую ККВ считает конфиденциальной и которую они получают в ходе выполнения своих обязанностей, даже после ухода из ККВ.

#### V. Сопредседатели

12. КСС постановила, что ККВ избирает на основе консенсуса двух Сопредседателей из числа своих членов на двухлетний срок каждого, с учетом необходимости обеспечения справедливого географического представительства<sup>6</sup>.

13. КСС постановила также, что, если один из Сопредседателей временно не может исполнять свои должностные обязанности, функции Сопредседателя исполняет другой член, назначенный ККВ<sup>7</sup>.

14. Если один из Сопредседателей не может завершить свой срок полномочий, ККВ избирает из числа членов Комитета от той же группы, которая выдвинула кандидатуру

<sup>3</sup> Решение 7/СМА.1, приложение, п. 4 с).

<sup>4</sup> Решение 7/СМА.1, приложение, п. 4 е).

<sup>5</sup> Третьим календарным годом для членов, первоначальный срок полномочий которых составляет три года в соответствии с пунктом 7 а) выше.

<sup>6</sup> Решение 7/СМА.1, приложение, п. 4 f).

<sup>7</sup> Решение 7/СМА.1, приложение, п. 4 g).



действующего члена, если это возможно, замещающее должностное лицо до конца срока действия его полномочий.

15. Сопредседатели сотрудничают в руководстве совещаниями ККВ и в содействии работе ККВ в течение года в соответствии с планом работы форума и его ККВ в целях обеспечения согласованности действий в период между совещаниями.

16. По истечении двухгодичного срока полномочий Сопредседателей ККВ назначает двух членов в качестве Сопредседателей на следующий двухлетний срок.

17. Сопредседатели объявляют об открытии и закрытии совещаний ККВ, обеспечивают соблюдение настоящих правил процедуры и руководят ходом совещаний.

18. Сопредседатели предоставляют слово ораторам на совещаниях ККВ в том порядке, в каком они заявили о своем желании выступить. Секретариат ведет список ораторов. Сопредседатели могут указать выступающему на нарушение регламента заседания, если его замечания не относятся к обсуждаемому вопросу.

19. ККВ в будущем может определить дополнительные функции и обязанности Сопредседателей.

20. При выполнении своих функций Сопредседатели действуют под руководством ККВ.

## VI. Секретариат

21. Секретариат оказывает поддержку и содействие работе ККВ путем:

а) принятия необходимых мер для организации совещаний ККВ, включая распространение объявлений о совещаниях, рассылку приглашений, организацию поездок членов ККВ, имеющих право на финансирование их участия в совещаниях, и обеспечение наличия соответствующих документов для совещаний;

б) ведения отчетов о совещаниях и принятия мер для хранения и обеспечения сохранности документов совещаний ККВ;

в) предоставления документов, подготовленных для совещаний ККВ, общественности, если только иное не было решено ККВ.

22. Секретариат оказывает ККВ содействие в отражении его деятельности, в соответствии с планом работы форума и его ККВ, в его ежегодном докладе.

23. Кроме того, секретариат выполняет любые другие функции, возложенные на него ККВ, в соответствии с планом работы форума и его ККВ.

## VII. Совещания

24. ККВ проводит совещания два раза в год в течение двух дней каждое в связи с сессиями вспомогательных органов.

25. Для образования кворума необходимо присутствие не менее девяти членов ККВ.

26. Члены ККВ должны подтверждать свое присутствие на его совещаниях как можно раньше, но не позднее чем за четыре недели до начала совещания, если речь идет о членах Комитета, имеющих право на финансирование их участия в совещании, с тем чтобы секретариат располагал достаточным временем для организации их поездок.

27. Если позволяют технические и финансовые ресурсы, открытые совещания ККВ транслируются через веб-сайт РКИКООН.

28. На каждом из своих совещаний ККВ предлагает даты проведения следующего. Сопредседатели согласуют сроки проведения следующего совещания в консультации с секретариатом.

## **VIII. Повестка дня и документы для совещаний**

29. Сопредседатели подготавливают при содействии секретариата предварительную повестку дня и предварительную аннотированную повестку дня для каждого совещания ККВ в соответствии с планом работы форума и его ККВ. Сопредседатели подготавливают доклад о работе совещания, который утверждается членами и размещается на веб-сайте РКИКООН. Сопредседатели докладывают форуму о результатах совещания ККВ.

30. Предварительная повестка дня и предварительная аннотированная повестка дня каждого совещания препровождаются членам ККВ не менее чем за четыре недели до совещания.

31. Члены Комитета могут представить дополнения или изменения к предварительной повестке дня и предварительной аннотированной повестке дня в письменном виде в секретариат в течение одной недели после получения документов, и эти дополнения или изменения рассматриваются секретариатом в целях внесения изменений в предварительную повестку дня и предварительную аннотированную повестку дня по согласованию с Сопредседателями.

32. Секретариат препровождает предварительную повестку дня и предварительную аннотированную повестку дня, а также любую вспомогательную документацию членам ККВ не позднее чем за две недели до совещания. С одобрения Сопредседателей документы могут препровождаться после этой даты.

33. Документы для совещания публикуются на веб-сайте РКИКООН не позднее чем за две недели до начала этого совещания, если это возможно.

34. В начале каждого совещания ККВ утверждает повестку дня этого совещания.

35. КСС постановила, что члены ККВ подготавливают ежегодный доклад для его рассмотрения форумом с целью вынесения рекомендаций для рассмотрения ВОКНТА и ВОО, которые, в свою очередь, рекомендуют действия для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон (КС), Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС), и КСС<sup>8</sup>.

36. Этот ежегодный доклад размещается на веб-сайте РКИКООН к моменту проведения соответствующих сессий КС, КС/СС и КСС.

## **IX. Принятие решений**

37. КСС постановила, что ККВ действует на основе консенсуса его членов<sup>9</sup>.

38. ККВ может использовать в своей работе электронные средства согласно обстоятельствам и в соответствии с планом работы форума и его ККВ.

## **X. Рабочий язык**

39. Рабочим языком ККВ является английский язык.

## **XI. Участие экспертов в совещаниях**

40. В соответствии со своим мандатом ККВ задействует в ходе своих совещаний внешних экспертов.

<sup>8</sup> Решение 7/СМА.1, п. 12, и приложение, п. 4 j).

<sup>9</sup> Решение 7/СМА.1, приложение, п. 4 i).

41. Сопредседатели могут, в консультации с ККВ, приглашать представителей международных организаций, частного сектора, научных кругов и/или гражданского общества принимать участие в совещаниях ККВ в качестве экспертов-консультантов по конкретным вопросам, рассматриваемым на совещаниях.

## **ХII. Участие наблюдателей**

42. КСС постановила, что совещания ККВ открыты для присутствия в качестве наблюдателей всех Сторон и аккредитованных организаций-наблюдателей, если ККВ не примет иного решения<sup>10</sup>.

43. ККВ может в любое время принять решение о закрытии совещания или его части для наблюдателей.

44. Секретариат уведомляет общественность о датах и местах проведения совещаний, с тем чтобы обеспечить участие наблюдателей.

45. Наблюдателям, с согласия ККВ, может быть предложено выступить перед ККВ по вопросам, находящимся на его рассмотрении. Сопредседатели уведомляют ККВ за неделю до начала совещания о любых предлагаемых выступлениях наблюдателей.

46. В случае необходимости ККВ может просить наблюдателей выступать на протяжении всего совещания.

## **ХIII. Использование электронных средств коммуникации**

47. ККВ использует электронные средства коммуникации для облегчения своей работы в межсессионный период, сообразно обстоятельствам и в соответствии с планом работы форума и его ККВ. Секретариат обеспечивает наличие безопасного и надежного веб-интерфейса для облегчения работы ККВ.

## **ХIV. Рабочие группы**

48. ККВ может формировать рабочие группы из своих членов для оказания поддержки форуму в выполнении его функций. Рабочие группы могут получать материалы от экспертов, специалистов-практиков и соответствующих организаций в соответствии с планом работы форума и его ККВ и пунктами 40–41 выше.

## **ХV. План работы**

49. ККВ поддерживает работу форума в соответствии с планом работы форума и его ККВ.

## **ХVI. Поправки к правилам процедуры**

50. ККВ может рекомендовать внесение поправок в настоящие правила процедуры для рассмотрения форумом и утверждения вспомогательными органами.

51. Предложения и поправки к предложениям по правилам процедуры могут вноситься и представляться членами ККВ в секретариат в письменном виде; такие предложения и поправки рассылаются для рассмотрения всем членам ККВ.

---

<sup>10</sup> Решение 7/СМА.1, приложение, п. 4 h).

52. Предложение по правилам процедуры не обсуждается и не выдвигается для принятия решения на совещании, если его текст не был распространен среди членов ККВ не позднее чем за две недели до начала совещания.

## **XVII. Преимущественная сила Конвенции, Киотского протокола и Парижского соглашения**

53. В случае коллизии между любым положением настоящих правил и любым положением Конвенции, Киотского протокола или Парижского соглашения преимущественную силу имеет положение Конвенции, Киотского протокола или Парижского соглашения.

### **Информация о документе**

---

<i>Версия</i>	<i>Описание</i>
Версия 2	Изменение пункта 7 и добавление пункта 11
Версия 1	Принята решениями 4/CP.25, 4/СМР.15 и 4/СМА.2

---

*12-е пленарное заседание  
13 ноября 2021 года*

## Решение 20/СР.26

### Гендерные вопросы и изменение климата

*Конференция Сторон,*

*ссылаясь* на решения 36/СР.7, 1/СР.16, 23/СР.18, 18/СР.20, 1/СР.21, 21/СР.22, 3/СР.23 и 3/СР.25, Парижское соглашение и Катовицкий пакет мер в области климата,

*выражая признательность* за вклад, полученный от Сторон и наблюдателей в поддержку работы по учету гендерных аспектов, проводимой до настоящего времени в рамках расширенной Лимской программы работы по гендерным вопросам и ее плана действий по гендерным вопросам,

*с признательностью отмечая* конструктивное и постоянное взаимодействие в ходе виртуальных совещаний и рабочих совещаний в поддержку видов деятельности А.2 и D.6<sup>1</sup> плана действий по гендерным вопросам и *принимая к сведению* тот факт, что, хотя участие расширилось и уже не ограничивается процессом РКИКООН благодаря виртуальному формату совещаний и рабочих встреч, некоторые участники, особенно в развивающихся странах, по-прежнему испытывают значительные трудности, связанные с доступом и подключением к Интернету, а также с техническими средствами, необходимыми для виртуального участия,

*с беспокойством принимая во внимание* беспрецедентный кризис, вызванный пандемией коронавирусной инфекции 2019 года, неравномерный характер глобального реагирования на пандемию и ее многоплановое воздействие на все сферы жизни общества, включая углубление ранее существовавшего неравенства, в том числе гендерного неравенства, и обусловленную им уязвимость, которые могут негативно повлиять на осуществление эффективной деятельности по борьбе с изменением климата с учетом гендерных аспектов, и *настоятельно призывая* Стороны активизировать усилия в поддержку реализации расширенной Лимской программы работы по гендерным вопросам и ее плана действий по гендерным вопросам,

*признавая* важную роль расширенной Лимской программы работы по гендерным вопросам и ее плана действий по гендерным вопросам<sup>2</sup> в поощрении гендерного равенства и расширении прав и возможностей женщин и девочек в рамках процесса РКИКООН,

*напоминая* Сторонам о своем призыве назначать и поддерживать национальных координаторов по гендерным вопросам и изменению климата для переговоров, осуществления и мониторинга в области изменения климата<sup>3</sup> и *отмечая*, что на сегодняшний день 94 страны назначили таких координаторов,

*признавая*, что полное, конструктивное и равноправное участие и руководящая роль женщин во всех аспектах процесса РКИКООН, а также в политике и действиях на национальном и местном уровнях в области изменения климата имеют жизненно важное значение для достижения долгосрочных целей в области климата<sup>4</sup>, и *предлагая* Сторонам вовлекать молодежь и коренные народы в деятельность по борьбе с изменением климата, в том числе путем рассмотрения вопроса об их включении в состав делегаций Сторон,

*отмечая* участие Сторон, секретариата и других соответствующих заинтересованных кругов в деятельности и мероприятиях в рамках системы Организации Объединенных Наций, связанных с гендерным равенством и изменением

<sup>1</sup> См. решение 3/СР.25, приложение, таблицы 1 (вид деятельности А.2) и 4 (вид деятельности D.6).

<sup>2</sup> Решение 3/СР.25.

<sup>3</sup> См. решение 3/СР.25, п. 11.

<sup>4</sup> См. решение 3/СР.25, п. 7.

климата и соответствующих приоритетным областям плана действий по гендерным вопросам,

*принимая к сведению* усилия Сторон по учету гендерных аспектов в рамках определяемых на национальном уровне вкладов<sup>5</sup> и *призывая* Стороны прилагать больше усилий по интеграции гендерных аспектов в определяемые на национальном уровне вклады и национальные политику, планы, стратегии и действия в области изменения климата,

1. *напоминает*, что промежуточный обзор прогресса в осуществлении деятельности, предусмотренной в плане действий по гендерным вопросам предстоит провести на пятьдесят шестой сессии Вспомогательного органа по осуществлению (июнь 2022 года)<sup>6</sup>;

2. *предлагает* Сторонам, учреждениям Организации Объединенных Наций, другим заинтересованным кругам и исполнительным органам, согласно их соответствующим мандатам и приоритетам, подвести итоги и отследить прогресс в деле поощрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек в соответствии с приоритетными областями плана действий по гендерным вопросам;

3. *также призывает* Стороны и наблюдателей передать к 31 марта 2022 года через портал для представлений<sup>7</sup> информацию о ходе осуществления деятельности, предусмотренной планом действий по гендерным вопросам, с указанием областей, требующих улучшений и проведения дальнейшей работы, включая, в соответствующих случаях, информацию о многоаспектном воздействии пандемии коронавирусной инфекции 2019 года на ход этой деятельности, а также о рассмотрении иных разноплановых трудностей, которые могут повлиять на осуществление гендерного плана действий на всех уровнях в будущем;

4. *далее предлагает* Международной организации труда подготовить технический документ, посвященный связям между деятельностью по борьбе с изменением климата с учетом гендерных аспектов и справедливым переходом для поощрения инклюзивных возможностей для всех в экономике с низким уровнем выбросов, и представить секретариату этот документ до 31 марта 2022 года;

5. *просит* секретариат подготовить обобщающий доклад о представлениях, упомянутых в пункте 3 выше, с информацией и рекомендациями по итогам виртуальных и очных рабочих совещаний и мероприятий, проведенных в период с 1 декабря 2019 года по 31 марта 2022 года, и о любых соответствующих исследованиях, проведенных в рамках подготовки к пятьдесят шестой сессии Вспомогательного органа по осуществлению;

6. *принимает к сведению* ежегодные доклады о гендерном составе за 2020 и 2021 годы<sup>8</sup>, в которых отмечается по-прежнему наблюдаемое отсутствие прогресса в плане очного участия, проблемы, выявленные в поощрении полного, равноправного и конструктивного участия женщин в работе виртуальных форумов, и настоятельная необходимость повышения представленности женщин и укрепления их руководящей роли в делегациях Сторон и во всех органах, учрежденных согласно Конвенции, Киотскому протоколу и Парижскому соглашению, и *с удовлетворением отмечает* улучшение отчетности по двум тематическим исследованиям, включая дезагрегированные по признаку пола данные, являющиеся источником дополнительной информации об участии женщин в делегациях Сторон;

7. *просит* секретариат изучить способы автоматизации анализа дезагрегированных по признаку пола данных о продолжительности выступлений на совещаниях РКИКООН с целью дальнейшего улучшения качества ежегодного доклада

<sup>5</sup> FCCC/PA/CMA/2021/8/Rev.1, пп. 106–113.

<sup>6</sup> См. решение 3/CP.25, п. 10.

<sup>7</sup> URL: <https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx>.

<sup>8</sup> FCCC/CP/2020/3 и FCCC/CP/2021/4.

о гендерном составе и представить свои выводы на пятьдесят шестой сессии Вспомогательного органа по осуществлению;

8. *призывает* Стороны и официальные органы Конвенции рассмотреть тематические исследования, упомянутые в пункте 6 выше, и содействовать полному, конструктивному и равноправному участию женщин в процессе РКИКООН;

9. *напоминает* Сторонам и наблюдателям о просьбе представить до 31 марта 2022 года материалы о гендерно-дифференцированных воздействиях изменения климата, роли женщин как проводников изменений и возможностях для женщин<sup>9</sup>;

10. *принимает к сведению* доклад о прогрессе официальных органов в интеграции гендерных соображений в их соответствующие направления работы<sup>10</sup> и усилиях по институционализации такой интеграции в их деятельности и *призывает* официальные органы и впредь наращивать усилия в этой области и содействовать координации и согласованности в контексте этой работы, принимая во внимание рекомендации доклада;

11. *просит* секретариат подготовить до пятьдесят шестой сессии Вспомогательного органа по осуществлению краткий неофициальный доклад, в котором были бы четко определены предлагаемые обязанности и меры поддержки национальных координаторов по гендерным вопросам и изменению климата, с тем чтобы они могли выполнять свои функции, с учетом многогранного, динамичного и определяемого Сторонами характера этой работы и роли таких координаторов;

12. *принимает к сведению* рекомендации, вытекающие из доклада рабочего совещания о роли национальных координаторов<sup>11</sup> по гендерным вопросам и изменению климата, и *предлагает* Сторонам рассмотреть эти рекомендации и принять меры, в случае необходимости, для оказания координаторам поддержки в осуществлении их деятельности;

13. *призывает* Стороны обеспечивать более конкретный учет гендерной проблематики при финансировании деятельности, связанной с изменением климата, в целях укрепления потенциала женщин и продолжения работы в рамках плана действий по гендерным вопросам для упрощения доступа к климатическому финансированию для низовых женских организаций, а также для коренных народов и местных общин;

14. *принимает к сведению* смету бюджетных последствий будущей деятельности секретариата, упомянутой в пунктах 5, 7 и 11 выше;

15. *просит* чтобы действия секретариата, предусмотренные настоящим решением, осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

*10-е пленарное заседание  
11 ноября 2021 года*

<sup>9</sup> См. решение 3/CP.25, приложение, таблица 1, вид деятельности А.4.

<sup>10</sup> FCCC/CP/2021/5.

<sup>11</sup> См. решение 3/CP.25, приложение, таблица 1, вид деятельности А.2. Рабочее совещание проводилось в два этапа: виртуально — 22 октября 2020 года и очно — 1–2 ноября 2021 года в Глазго.

## Решение 21/СР.26

### Сроки и место проведения будущих сессий

*Конференция Сторон,*

*ссылаясь на пункт 4 статьи 7 Конвенции,*

*ссылаясь также на резолюцию 40/243 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 18 декабря 1985 года о плане конференций,*

*ссылаясь далее на пункт 1 правила 22 применяемого проекта правил процедуры о ротации должности Председателя между пятью региональными группами Организации Объединенных Наций,*

#### I. 2022 год

1. *принимает с признательностью предложение правительства Египта провести у себя в стране двадцать седьмую сессию Конференции Сторон, семнадцатую сессию Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, и четвертую сессию Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения, с понедельника, 7 ноября, по пятницу, 18 ноября 2022 года;*

2. *просит* Исполнительного секретаря продолжить консультации с правительством Египта для выработки и заключения соглашения с принимающей страной в целях созыва этих сессий в соответствии с резолюцией 40/243 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и в соответствии с положениями административной инструкции Организации Объединенных Наций ST/AI/342, включая приложение к ней, содержащее типовое соглашение о проведении конференций, с целью подписания соглашения с принимающей страной как можно скорее, но предпочтительно до проведения пятьдесят шестых сессий вспомогательных органов (июнь 2022 года) в целях его оперативного осуществления;

3. *просит также* Исполнительного секретаря оказывать принимающей стране техническую поддержку и давать ей руководящие указания в отношении политики и требований в контексте РККООН с учетом вопросов, поднятых Сторонами в отношении организации таких сессий, и представлять регулярные доклады Президиуму руководящих органов;

#### II. 2023 год

4. *принимает с признательностью предложение правительства Объединенных Арабских Эмиратов провести у себя в стране двадцать восьмую сессию Конференции Сторон, восемнадцатую сессию Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, и пятую сессию Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения, с понедельника, 6 ноября, по пятницу, 17 ноября 2023 года;*

5. *просит* Исполнительного секретаря продолжить консультации с правительством Объединенных Арабских Эмиратов для выработки и заключения соглашения с принимающей страной в целях созыва этих сессий в соответствии с резолюцией 40/243 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и в соответствии с положениями административной инструкции Организации Объединенных Наций ST/AI/342, включая приложение к ней, содержащее типовое соглашение о проведении конференций, с целью подписания соглашения с принимающей страной как можно скорее, но предпочтительно до проведения



пятьдесят восьмых сессий вспомогательных органов (июнь 2023 года) в целях его оперативного осуществления;

6. *просит также* Исполнительного секретаря оказывать принимающей стране техническую поддержку и давать ей руководящие указания в отношении политики и требований в контексте РКИКООН с учетом вопросов, поднятых Сторонами в отношении организации таких сессий, и представлять регулярные доклады Президиуму руководящих органов;

### **III. 2024 год**

7. *отмечает*, что в соответствии с принципом ротации между региональными группами Организации Объединенных Наций Председателем двадцать девятой сессии Конференции Сторон, девятнадцатой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, и шестой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения (ноябрь 2024 года), будет являться представитель восточноевропейских государств;

8. *призывает* Стороны предлагать свои кандидатуры в качестве принимающей страны сессий, упомянутых в пункте 7 выше, которые будут проходить с понедельника, 11 ноября, по пятницу, 22 ноября 2024 года, отмечая логистические и финансовые риски, связанные с задержками в выборе принимающей страны, и необходимость своевременного проведения секретариатом миссий по изучению фактического положения дел в принимающей стране;

9. *просит* Вспомогательный орган по осуществлению рассмотреть на своей пятьдесят шестой сессии вопрос о принимающей стороне сессий, о которых говорится в пункте 7 выше, с тем чтобы рекомендовать проект решения по этому вопросу для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон на ее двадцать восьмой сессии (ноябрь 2023 года).

*10-е пленарное заседание  
11 ноября 2021 года*

## Решение 22/CP.26

### Бюджет по программам на двухгодичный период 2022–2023 годов

*Конференция Сторон,*

*ссылаясь* на пункты 4 и 7 а) финансовых процедур Конференции Сторон, ее вспомогательных органов и секретариата<sup>1</sup>,

*рассмотрев* предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2022–2023 годов, представленный Исполнительным секретарем<sup>2</sup>,

*с удовлетворением отмечая* методологию, применявшуюся секретариатом при разработке бюджета по программам на двухгодичный период 2022–2023 годов, включая скорейшее взаимодействие со Сторонами<sup>3</sup>,

1. *утверждает* бюджет по программам на двухгодичный период 2022–2023 годов в размере 62 347 351 евро на цели, указанные в таблице 1;
2. *просит* секретариат при осуществлении его программы работы на двухгодичный период 2022–2023 годов на основе бюджета по программам, утвержденного в пункте 1 выше, добиваться выделения достаточных ресурсов для официальных органов в поддержку их деятельности по выполнению мандатов, предоставленных директивными органами, и деятельности, связанной с транспарентностью и адаптацией, продолжая применять установленную бюджетную методологию, в том числе в отношении любого нового мандата;
3. *с удовлетворением отмечает* ежегодный взнос правительства принимающей страны в основной бюджет в размере 766 938 евро;
4. *утверждает* штатное расписание (см. таблицу 2) в рамках бюджета по программам;
5. *отмечает*, что бюджет по программам содержит элементы, касающиеся Конвенции и Парижского соглашения, а также Киотского протокола;
6. *утверждает* ориентировочную шкалу взносов, содержащуюся в приложении;
7. *отмечает*, что ориентировочная шкала взносов охватывает 89 процентов взносов, указанных в таблице 1;
8. *призывает* Конференцию Сторон, действующую в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее шестнадцатой сессии одобрить элементы рекомендуемого бюджета применительно к Киотскому протоколу;
9. *призывает также* Генеральную Ассамблею Организации Объединенных Наций принять на ее семьдесят шестой и семьдесят седьмой сессиях решение по вопросу о покрытии расходов на конференционное обслуживание за счет регулярного бюджета в продолжение существующей практики;
10. *одобряет* смету непредвиденных расходов на конференционное обслуживание в размере 7 597 840 евро, которая будет добавлена к бюджету по программам на двухгодичный период 2022–2023 годов в том случае, если Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций примет решение не выделять средства на эту деятельность из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций (см. таблицу 3);

<sup>1</sup> Решение 15/CP.1, приложение I, с поправками, внесенными в него в соответствии с решением 17/CP.4, п. 16.

<sup>2</sup> FCCC/SBI/2021/4 и Add.1-2.

<sup>3</sup> См. документ FCCC/SBI/2021/4, глава III.C.

11. *просит* Исполнительного секретаря в случае необходимости представить Вспомогательному органу по осуществлению доклад о выполнении положений пунктов 9-10 выше;
12. *уполномочивает* Исполнительного секретаря перераспределять средства между указанными в таблице 1 статьями ассигнований, не превышая общий лимит в 15 процентов от всей суммы предполагаемых расходов по этим статьям ассигнований, при условии соблюдения дополнительного лимита в размере до 25 процентов от суммы, предусмотренной по каждой из этих статей ассигнований, и не допуская при этом негативных последствий для видов деятельности в рамках каждой составляющей;
13. *постановляет* поддерживать резерв оборотного капитала на уровне 8,3 процентов от общей суммы сметных расходов;
14. *настоятельно призывает* Стороны, которые не внесли в полном объеме свои взносы в основной бюджет за текущий и/или предыдущие двухгодичные периоды, безотлагательно сделать это;
15. *предлагает* всем Сторонам Конвенции принять к сведению, что каждая Страна до 1 января каждого года информирует секретариат о взносе, который она намеревается внести в этом году, и о предполагаемых сроках внесения этого взноса в соответствии с пунктом 8 а) финансовых процедур Конференции Сторон, ее вспомогательных органов и секретариата, и что взносы в основной бюджет подлежат уплате 1 января каждого года в соответствии с пунктом 8 б) финансовых процедур, и своевременно и полностью выплатить за 2022 год и за 2023 год взносы, необходимые для финансирования расходов, утвержденных в пункте 1 выше, а также любые взносы, которые потребуются для финансирования расходов, вытекающих из решения, упомянутого в пункте 9 выше, по бюджету непредвиденных расходов;
16. *принимает к сведению* определенную Исполнительным секретарем смету потребностей в финансировании Целевого фонда для участия в процессе РКИКООН в размере 10,6 млн евро на двухгодичный период 2022–2023 годов<sup>4</sup>;
17. *призывает* Стороны вносить взносы в Целевой фонд для участия в процессе РКИКООН;
18. *принимает к сведению* определенную Исполнительным секретарем смету потребностей в финансировании Целевого фонда для вспомогательной деятельности в размере 68,5 млн евро на двухгодичный период 2022–2023 годов (см. таблицу 4);
19. *призывает* Стороны вносить взносы в Целевой фонд для вспомогательной деятельности с целью обеспечения осуществления предусмотренных мероприятий по линии Фонда;
20. *просит* Исполнительного секретаря предложить Конференции Сторон на ее двадцать седьмой сессии (ноябрь 2022 года) любые корректировки, которые могут потребоваться для бюджета по программам на двухгодичный период 2022–2023 годов, и подкрепить любое такое предложение отчетом о поступлениях и исполнении бюджета за период с 1 января по 30 июня 2022 года;
21. *также просит* Исполнительного секретаря применять бюджетную методологию, использованную секретариатом при подготовке бюджета по

<sup>4</sup> В докладе Конференции Сторон о работе ее девятнадцатой сессии (FCCC/CP/2013/10, п. 145) отмечается: «На возобновленном 10-м заседании Исполнительный секретарь просила отразить в докладе о работе сессии следующее заявление: “С момента своего создания секретариат осуществлял последовательную политику в области финансирования за счет всех соответствующих целевых фондов участия представителей из стран, являющихся развивающимися странами. В свете решений, принятых в Канкуне и Дохе, было решено скорректировать эту политику следующим образом: представители Сторон, являющиеся развивающимися странами, назначенные своими соответствующими региональными группами для участия в совещаниях органов, учрежденных в рамках Конвенции, и избранные высшестоящими органами, будут иметь право на финансирование из Целевого фонда для основного бюджета РКИКООН и Целевого фонда для вспомогательной деятельности”».

программам на двухгодичный период 2022–2023 годов, к будущим двухгодичным периодам и продолжать привлекать Стороны на ранних этапах бюджетного процесса;

22. *просит далее* Исполнительного секретаря еще больше повысить прозрачность будущей предлагаемой бюджетной документации путем включения в программу работы разбивки персонала по целям и мероприятиям;

23. *просит* Исполнительного секретаря публиковать будущие предложения по бюджету по программам, включая программу работы, не менее чем за 60 дней до начала первой сессии года Вспомогательного органа по осуществлению, на которой будет обсуждаться бюджет;

24. *также просит* секретариат расширить предоставление информации в будущих докладах об исполнении бюджета в отношении:

a) повышения эффективности и любой экономии, в том числе в результате любого воздействия на выполнение программы работы в связи с пандемией коронавирусного заболевания 2019 года;

b) сопоставления бюджетов и фактических данных;

c) любых действий, предпринятых секретариатом с учетом изменяющихся потребностей;

d) подробностей и обоснования любых перераспределений бюджета на основании разрешения Исполнительного секретаря.

Таблица 1

**Основной бюджет на 2022–2023 годы по статьям ассигнований**

(евро)

	2022 год	2023 год	2022–2023 годы
<b>A. Ассигнования</b>			
<b>Исполнительное руководство</b>	<b>1 916 780</b>	<b>1 916 780</b>	<b>3 833 560</b>
<b>Программы</b>	<b>15 118 618</b>	<b>14 776 284</b>	<b>29 894 902</b>
Координация программ	256 940	256 940	513 880
Адаптация	3 255 039	3 255 039	6 510 077
Предотвращение изменения климата	1 870 091	1 870 091	3 740 182
Средства осуществления	3 313 247	2 970 913	6 284 160
Прозрачность	6 423 302	6 423 302	12 846 603
<b>Операции</b>	<b>6 412 137</b>	<b>6 412 137</b>	<b>12 824 274</b>
Координация программ	612 178	612 178	1 224 356
Общесекретариатские расходы <sup>a</sup>	1 435 293	1 435 293	2 870 586
АС/ОЛР/ИКТ <sup>b</sup>	1 877 106	1 877 106	3 754 211
Вопросы конференционного обслуживания	1 300 600	1 300 600	2 601 200
Правовые вопросы	1 186 960	1 186 960	2 373 920
<b>Сквозные вопросы</b>	<b>4 066 201</b>	<b>4 066 201</b>	<b>8 132 401</b>
Межправительственная поддержка и совместное достижение прогресса	2 021 362	2 021 362	4 042 724
Обмен информацией и взаимодействие	2 044 839	2 044 839	4 089 677
<b>Межправительственная группа экспертов по изменению климата<sup>c</sup></b>	<b>244 755</b>	<b>244 755</b>	<b>489 510</b>
<b>Итого ассигнований</b>	<b>27 758 490</b>	<b>27 416 157</b>	<b>55 174 647</b>
<b>B. Расходы на вспомогательное обслуживание программ<sup>d</sup></b>	<b>3 608 604</b>	<b>3 564 100</b>	<b>7 172 704</b>
<b>Общий объем бюджета</b>	<b>31 367 094</b>	<b>30 980 257</b>	<b>62 347 351</b>

	2022 год	2023 год	2022–2023 годы
С. Корректировка резерва оборотного капитала <sup>е</sup>	103 470	–	103 470
<b>Требуемые взносы (А+В+С)</b>	<b>31 470 564</b>	<b>30 980 257</b>	<b>62 450 821</b>
Поступления			
Взнос правительства принимающей страны	766 938	766 938	1 533 876
Взносы всех Сторон	30 703 626	30 213 319	60 916 945
<b>Итого поступлений</b>	<b>31 470 564</b>	<b>30 980 257</b>	<b>62 450 821</b>

*Сокращения:* АС — Административная служба; ОЛР — Отдел людских ресурсов; ИКТ — информационные и коммуникационные технологии.

<sup>а</sup> Общесекретариатские расходы представляют собой объединенные расходы на персонал и помещения, осуществляемые АС и ОЛР от имени всех отделов.

<sup>б</sup> АС и ОЛР финансируются за счет средств для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ (накладных расходов), а ИКТ финансируются из основного бюджета, дополнительного бюджета, а также за счет возмещения затрат.

<sup>с</sup> Резервные ассигнования на ежегодный грант для Межправительственной группы экспертов по изменению климата.

<sup>д</sup> Для административной поддержки используется стандартный показатель в размере 13 процентов.

<sup>е</sup> В соответствии с финансовыми процедурами (решение 15/СР.1) в рамках основного бюджета необходимо поддерживать резерв оборотного капитала на уровне 8,3 процента (оперативные потребности в течение одного месяца). На 2022 и 2023 годы резерв оборотного капитала при сценарии нулевого реального роста составляет 2 587 415 евро.

Таблица 2

**Штатные должности во всех подразделениях секретариата, финансируемые из основного бюджета на 2022–2023 годы**

Класс должности	2021 год	2022 год	2023 год
Категория специалистов и выше			
ЗГС	1	1	1
ПГС	1	1	1
Д-2	2	2	2
Д-1	8	8	8
С-5	18	18	18
С-4	34	35	35
С-3	44	44	44
С-2	19	19	19
<b>Итого по категории специалистов и выше</b>	<b>127</b>	<b>128</b>	<b>128</b>
<b>Итого по категории общего обслуживания</b>	<b>53,5</b>	<b>53</b>	<b>53</b>
<b>Всего</b>	<b>180,5</b>	<b>181</b>	<b>181</b>

*Сокращения:* ПГС — помощник Генерального секретаря; Д — директор; С — категория специалистов; ЗГС — заместитель Генерального секретаря.

Таблица 3

**Потребности в ресурсах для покрытия непредвиденных расходов на конференционное обслуживание на 2022–2023 годы**

(евро)

Статья расходов	2022 год	2023 год	2022–2023 годы
Устный перевод	1 149 094	1 183 567	2 332 661
Документация			
Письменный перевод	1 014 435	1 044 868	2 059 303

Статья расходов	2022 год	2023 год	2022–2023 годы
Размножение и распространение документов	779 935	803 333	1 583 268
Поддержка в целях обслуживания заседаний	234 878	241 925	476 803
<b>Итого</b>	<b>3 178 342</b>	<b>3 273 693</b>	<b>6 452 035</b>
Накладные расходы	413 185	425 580	838 765
Резерв оборотного капитала	298 097	8 943	307 040
<b>Всего</b>	<b>3 889 624</b>	<b>3 708 216</b>	<b>7 597 840</b>

Таблица 4

**Обзор проектов и потребностей в ресурсах Целевого фонда для вспомогательной деятельности на двухгодичный период 2022–2023 годов**

Номер проекта	Проект/подпроект	Потребности в ресурсах на 2022–2023 годы		
		евро	Сотрудники категории С	Сотрудники категории ОО
<b>SB101-000</b>	<b>Межправительственное взаимодействие</b>	<b>4 922 000</b>	<b>6,1</b>	<b>4,6</b>
SB101-002	Расширение поддержки переговоров по пунктам повестки дня ВОКНТА и КСС о совместных подходах и механизмах в рамках статьи 6 Парижского соглашения	552 000	1,6	0,3
SB101-003	Консультативные услуги в поддержку периодической оценки Механизма по технологиям	113 000	–	–
SB101-005	Усиление координации и оперативной поддержки помощникам председательствующим должностных лиц	908 000	2	2
SB101-006	Контроль и управление предусмотренной мандатом деятельностью, связанной с участием наблюдателей, участием на высоком уровне в действиях по борьбе с изменением климата, Марракешским партнерством, гендерными вопросами, РПВК и другими мероприятиями по взаимодействию с заинтересованными кругами	923 000	1	1
SB101-007	Усиление правовой помощи председательствующим должностным лицам	500 000	1,5	0,3
SB101-009	Расширение возможностей для проведения конференций и семинаров	68 000	–	–
SB101-012	Продолжение разработки и дальнейшее совершенствование цифровой платформы для мероприятий, связанных с изменением климата	1 858 000	–	1
<b>SB102-000</b>	<b>Межправительственный процесс</b>	<b>14 681 000</b>	<b>18,5</b>	<b>3,7</b>
SB102-001	Расширение поддержки установленных рабочих программ, включая НПР, НПА и связанную с адаптацией работу по обеспечению транспарентности и глобальному подведению итогов	1 850 000	1,6	0,5
SB102-002	Расширение поддержки деятельности, связанной с воздействием реализации мер реагирования и семинаров по ДС СРНУВ	1 017 000	2,6	0,1
SB102-003	Расширение поддержки, взаимодействия и информационно-пропагандистской деятельности в поддержку разработки двухгодичных оценки и обзора потоков финансовых средств для борьбы с изменением климата, в том числе в связи с пунктом 1 с) статьи 2 Парижского соглашения, и определения потребностей развивающихся стран	1 390 000	1,6	1,2

Номер проекта	Проект/подпроект	Потребности в ресурсах на 2022–2023 годы		
		евро	Сотрудники категории С	Сотрудники категории ОО
SB102-004	Полная поддержка технических обзоров национальных отчетов (включая СВОД-плюс) в рамках процессов ИООП/прозрачности, а также обучение экспертов по рассмотрению	8 396 000	10,8	1,9
SB102-005	Расширение поддержки второго периодического обзора в рамках Конвенции, глобального подведения итогов, а также исследований и систематического наблюдения	564 000	–	–
SB102-006	Обязательные мероприятия по климатическим действиям на КС и ежегодное обновление и освещение тематических и секторальных климатических действий через мероприятия, интервью и публикации	1 128 000	2	–
SB102-012	Расширение поддержки межправительственного процесса путем предоставления достоверных, легкодоступных и понятных аудиовизуальных записей	336 000	–	–
<b>SB200-000</b>	<b>Учрежденные органы</b>	<b>15 503 000</b>	<b>19,7</b>	<b>5,3</b>
SB200-001	Поддержка всего объема мероприятий, предусмотренных в рабочих планах КА, РГС ПМОКН, ГЭН и Исполнительного комитета ВММ	4 717 000	3,4	1,8
SB200-002	Поддержка полного объема деятельности, предусмотренной в рабочих планах ККВ, и резервные средства для любых институциональных мероприятий, связанных со статьей 6 Парижского соглашения	3 172 000	8,7	1,5
SB200-003	Поддержка всего объема мероприятий, предусмотренных в планах работы ПКФ, ИКТ и Парижского комитета по укреплению потенциала	1 105 000	2	0,5
SB200-004	Поддержка развивающихся стран в реализации ИООП и РРТ, в том числе через работу КГЭ	5 919 000	4,7	1,5
SB200-007	Поддержка всего объема деятельности комитетов по соблюдению в рамках Киотского протокола и Парижского соглашения	590 000	1	–
<b>SB300-000</b>	<b>Управление данными и информацией</b>	<b>10 286 000</b>	<b>12,4</b>	<b>2,5</b>
SB300-001	Разработка и укрепление информационных порталов, связанных с адаптацией	875 000	1,7	0,7
SB300-002	Разработка и укрепление информационных порталов и систем управления данными, связанных с предотвращением изменения климата, включая информационный портал по ДС СРНУВ и систему на случай непредвиденных обстоятельств для соответствующей корректировки согласно пункту 2 статьи 6 Парижского соглашения	92 000	0,3	–
SB300-003	Разработка и укрепление информационных порталов по средствам реализации, в частности порталов по финансам, ТТ:СLEAR и укреплению потенциала	553 000	0,8	0,9
SB300-004	Разработка информационного центра и соответствующих систем и инструментов отчетности и анализа, используемых в рамках РРТ, и рационализация существующих систем и инструментов управления данными, используемых в рамках существующих механизмов транспарентности	2 171 000	1,1	0,1
SB300-006-1	Расширение возможностей цифровой коммуникации для эффективного взаимодействия со Сторонами, заинтересованными кругами, не являющимися Сторонами, и общественностью	2 380 000	6	0,5
SB300-006-2	Участие в климатических действиях на глобальном уровне обеспечиваемое, расширяемое и признаваемое через портал ГДК	1 152 000	2	–

Номер проекта	Проект/подпроект	Потребности в ресурсах на 2022–2023 годы		
		евро	Сотрудники категории С	Сотрудники категории ОО
SB300-007	Совершенствование базы данных и портала для выборов	342 000	0,5	0,3
SB300-009	Совершенствование, модернизация платформ и укрепление безопасности инфраструктуры и платформ	2 373 000		
SB300-012	Повышение эффективности управления официальной деловой документацией, информацией и архивами секретариата и межправительственного процесса	348 000	–	–
<b>SB400-000</b>	<b>Расширение взаимодействия</b>	<b>19 502 000</b>	<b>24,4</b>	<b>5,5</b>
SB400-001	Расширение взаимодействия в отношении воздействия изменения климата, уязвимости и адаптации	221 000	0,4	–
SB400-002	Расширение участия заинтересованных кругов путем наращивания потенциала для активизации региональных действий по выполнению Парижского соглашения	7 932 000	8,9	1,1
SB400-003	Расширение взаимодействия со Сторонами и другими заинтересованными кругами для укрепления потенциала развивающихся стран в отношении осуществления ОНУВ и НПА	2 060 000	0,6	1,4
SB400-004	Дополнительная поддержка и более активное участие в разработке и внедрении РРТ	3 612 000	2,5	0,5
SB400-006-1	Цифровые коммуникационные кампании для продвижения достижений в процессе РКИКООН; и многоязычный контент для веб-сайта РКИКООН, мобильного приложения и социальных сетей	2 173 000	6	–
SB400-006-2	Активизация и поддержка климатических действий среди Сторон и заинтересованных кругов, не являющихся Сторонами, посредством секторальных партнерств, содействия инициативам по климатическим действиям и поддержки новых инструментов и стандартов для обеспечения соответствия требованиям процесса РКИКООН	1 635 000	2	1,5
SB400-006-3	Содействие участию наблюдателей путем планирования и организации параллельных мероприятий, выставок и интервью в «Студии климатических действий» Сторон и организационных наблюдателей, включая их прямую трансляцию и размещение в Интернете	652 000	2	–
SB400-007	Расширение взаимодействия с законодателями и политиками и оказание им поддержки посредством обмена информацией и управления знаниями в отношении законодательства об изменении климата	587 000	1	1
SB400-010	Расширение участия Исполнительного секретаря и заместителя Исполнительного секретаря в деятельности по управлению и координации в рамках всей системы Организации Объединенных Наций	630 000	1	–
<b>SB500-000</b>	<b>Надзор и управление</b>	<b>1 811 000</b>	<b>1</b>	<b>1,4</b>
SB500-007	Обеспечение институционального правового анализа и вынесения рекомендаций в отношении всех проводимых секретариатом мероприятий и операций	434 000	1	0,4
SB500-009	Совершенствование и модернизация инфраструктуры, сетей и оборудования конечных пользователей и средств повышения производительности труда	791 000	–	–
SB500-012	Координация инновационной деятельности и повышение операционной эффективности	586 000	–	1



Номер проекта	Проект/подпроект	Потребности в ресурсах на 2022–2023 годы		
		евро	Сотрудники категории С	Сотрудники категории ОО
<b>SB600-000</b>	<b>Сквозные проекты (проекты, поддерживающие несколько целей)</b>	<b>1 815 000</b>	<b>4</b>	<b>1</b>
SB600-006-1	Содействие и поддержка реализации установленных процессов и работ, связанных с РПВК, включая расширение инклюзивного взаимодействия с заинтересованными кругами	772 000	2	–
SB600-006-2	Содействие и поддержка реализации установленных процессов и работ, связанных с гендерной проблематикой, включая расширение инклюзивного взаимодействия с заинтересованными кругами	1 043 000	2	1
<b>Итого (включая расходы на вспомогательное обслуживание программ)</b>		<b>68 520 000</b>	<b>86</b>	<b>24</b>

*Сокращения:* КА — Комитет по адаптации; РПВК — действия по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата; ГЭН — Группа экспертов по наименее развитым странам; КСС — Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Парижского соглашения; КС — Конференция Сторон; РРТ — расширенные рамки для обеспечения транспарентности согласно Парижскому соглашению; РГС — Рабочая группа по стимулированию; ГДК — глобальные действия в области климата; ОО — категория общего обслуживания; ККВ — Катовицкий комитет экспертов по воздействию осуществления мер реагирования; ПМОКН — платформа для местных общин и коренных народов; ГЭН — Группа экспертов по наименее развитым странам; ДС СРНУВ — долгосрочная стратегия развития при низком уровне выбросов; ОТП — оценка технологических потребностей; НПА — национальные планы в области адаптации; ОНУВ — определяемые на национальном уровне вклады; НПП — Найробийская программа работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации; С — категория специалистов; ПКУП — Парижский комитет по укреплению потенциала; СВОД-плюс — сокращение выбросов в результате обезлесения; сокращение выбросов в результате деградации лесов; сохранение накоплений углерода в лесах; устойчивое лесопользование; и увеличение накоплений углерода в лесах (решение 1/СР.16, п. 70); ВОКНТА — Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам; ПКФ — Постоянный комитет по финансам; ИКТ — Исполнительный комитет по технологиям; ТТ:СLEAR — информационно-координационный центр по вопросам технологии; ВММ — Варшавский международный механизм по потерям и ущербу в результате воздействий изменения климата.

## Приложение

### Ориентировочная шкала взносов Сторон Конвенции на период 2022–2023 годов

<i>Сторона</i>	<i>Шкала взносов Организации Объединенных Наций на 2019–2021 годы</i>	<i>Скорректированная шкала взносов Сторон Конвенции и Парижского соглашения на 2022–2023 годы</i>
Австралия	2,210	2,155
Австрия	0,677	0,660
Азербайджан	0,049	0,048
Албания	0,008	0,008
Алжир	0,138	0,135
Ангола	0,010	0,010
Андорра	0,005	0,005
Антигуа и Барбуда	0,002	0,002
Аргентина	0,915	0,892
Армения	0,007	0,007
Афганистан	0,007	0,007
Багамские Острова	0,018	0,018
Бангладеш	0,010	0,010
Барбадос	0,007	0,007
Бахрейн	0,050	0,049
Беларусь	0,049	0,048
Белиз	0,001	0,001
Бельгия	0,821	0,800
Бенин	0,003	0,003
Болгария	0,046	0,045
Боливия (Многонациональное Государство)	0,016	0,016
Босния и Герцеговина	0,012	0,012
Ботсвана	0,014	0,014
Бразилия	2,948	2,874
Бруней-Даруссалам	0,025	0,024
Буркина-Фасо	0,003	0,003
Бурунди	0,001	0,001
Бутан	0,001	0,001
Вануату	0,001	0,001
Венгрия	0,206	0,201
Венесуэла (Боливарианская Республика)	0,728	0,710
Вьетнам	0,077	0,075
Габон	0,015	0,015
Гаити	0,003	0,003
Гайана	0,002	0,002
Гамбия	0,001	0,001
Гана	0,015	0,015

<i>Сторона</i>	<i>Шкала взносов Организации Объединенных Наций на 2019–2021 годы</i>	<i>Скорректированная шкала взносов Сторон Конвенции и Парижского соглашения на 2022–2023 годы</i>
Гватемала	0,036	0,035
Гвинея	0,003	0,003
Гвинея-Бисау	0,001	0,001
Германия	6,090	5,937
Гондурас	0,009	0,009
Государство Палестина	0,000	0,008
Гренада	0,001	0,001
Греция	0,366	0,357
Грузия	0,008	0,008
Дания	0,554	0,540
Демократическая Республика Конго	0,010	0,010
Джибути	0,001	0,001
Доминика	0,001	0,001
Доминиканская Республика	0,053	0,052
Европейский союз	0,000	2,500
Египет	0,186	0,181
Замбия	0,009	0,009
Зимбабве	0,005	0,005
Израиль	0,490	0,478
Индия	0,834	0,813
Индонезия	0,543	0,529
Иордания	0,021	0,020
Ирак	0,129	0,126
Иран (Исламская Республика)	0,398	0,388
Ирландия	0,371	0,362
Исландия	0,028	0,027
Испания	2,146	2,092
Италия	3,307	3,224
Йемен	0,010	0,010
Кабо-Верде	0,001	0,001
Казахстан	0,178	0,174
Камбоджа	0,006	0,006
Камерун	0,013	0,013
Канада	2,734	2,665
Катар	0,282	0,275
Кения	0,024	0,023
Кипр	0,036	0,035
Кирибати	0,001	0,001
Китай	12,005	11,704
Колумбия	0,288	0,281
Коморские Острова	0,001	0,001
Конго	0,006	0,006
Корейская Народно- Демократическая Республика	0,006	0,006

<i>Сторона</i>	<i>Шкала взносов Организации Объединенных Наций на 2019–2021 годы</i>	<i>Скорректированная шкала взносов Сторон Конвенции и Парижского соглашения на 2022–2023 годы</i>
Коста-Рика	0,062	0,060
Кот-д'Ивуар	0,013	0,013
Куба	0,080	0,078
Кувейт	0,252	0,246
Кыргызстан	0,002	0,002
Лаосская Народно- Демократическая Республика	0,005	0,005
Латвия	0,047	0,046
Лесото	0,001	0,001
Либерия	0,001	0,001
Ливан	0,047	0,046
Ливия	0,030	0,029
Литва	0,071	0,069
Лихтенштейн	0,009	0,009
Люксембург	0,067	0,065
Маврикий	0,011	0,011
Мавритания	0,002	0,002
Мадагаскар	0,004	0,004
Малави	0,002	0,002
Малайзия	0,341	0,332
Мали	0,004	0,004
Мальдивские Острова	0,004	0,004
Мальта	0,017	0,017
Марокко	0,055	0,054
Маршалловы Острова	0,001	0,001
Мексика	1,292	1,260
Микронезия (Федеративные Штаты)	0,001	0,001
Мозамбик	0,004	0,004
Монако	0,011	0,011
Монголия	0,005	0,005
Мьянма	0,010	0,010
Намибия	0,009	0,009
Науру	0,001	0,001
Непал	0,007	0,007
Нигер	0,002	0,002
Нигерия	0,250	0,244
Нидерланды	1,356	1,322
Никарагуа	0,005	0,005
Ниуэ	0,000	0,001
Новая Зеландия	0,291	0,284
Норвегия	0,754	0,735
Объединенная Республика Танзания	0,010	0,010
Объединенные Арабские Эмираты	0,616	0,601

<i>Сторона</i>	<i>Шкала взносов Организации Объединенных Наций на 2019–2021 годы</i>	<i>Скорректированная шкала взносов Сторон Конвенции и Парижского соглашения на 2022–2023 годы</i>
Оман	0,115	0,112
Острова Кука	0,000	0,001
Пакистан	0,115	0,112
Палау	0,001	0,001
Панама	0,045	0,044
Папуа-Новая Гвинея	0,010	0,010
Парагвай	0,016	0,016
Перу	0,152	0,148
Польша	0,802	0,782
Португалия	0,350	0,341
Республика Корея	2,267	2,210
Республика Молдова	0,003	0,003
Российская Федерация	2,405	2,345
Руанда	0,003	0,003
Румыния	0,198	0,193
Сальвадор	0,012	0,012
Самоа	0,001	0,001
Сан-Марино	0,002	0,002
Сан-Томе и Принсипи	0,001	0,001
Саудовская Аравия	1,172	1,143
Северная Македония	0,007	0,007
Сейшельские Острова	0,002	0,002
Сенегал	0,007	0,007
Сент-Винсент и Гренадины	0,001	0,001
Сент-Китс и Невис	0,001	0,001
Сент-Люсия	0,001	0,001
Сербия	0,028	0,027
Сингапур	0,485	0,473
Сирийская Арабская Республика	0,011	0,011
Словакия	0,153	0,149
Словения	0,076	0,074
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	4,567	4,452
Соединенные Штаты Америки	22,000	21,448
Соломоновы Острова	0,001	0,001
Сомали	0,001	0,001
Судан	0,010	0,010
Суринам	0,005	0,005
Сьерра-Леоне	0,001	0,001
Таджикистан	0,004	0,004
Таиланд	0,307	0,299
Тимор-Лешти	0,002	0,002
Того	0,002	0,002
Тонга	0,001	0,001

<i>Сторона</i>	<i>Шкала взносов Организации Объединенных Наций на 2019–2021 годы</i>	<i>Скорректированная шкала взносов Сторон Конвенции и Парижского соглашения на 2022–2023 годы</i>
Тринидад и Тобаго	0,040	0,039
Тувалу	0,001	0,001
Тунис	0,025	0,024
Туркменистан	0,033	0,032
Турция	1,371	1,337
Уганда	0,008	0,008
Узбекистан	0,032	0,031
Украина	0,057	0,056
Уругвай	0,087	0,085
Фиджи	0,003	0,003
Филиппины	0,205	0,200
Финляндия	0,421	0,410
Франция	4,427	4,316
Хорватия	0,077	0,075
Центральноафриканская Республика	0,001	0,001
Чад	0,004	0,004
Черногория	0,004	0,004
Чехия	0,311	0,303
Чили	0,407	0,397
Швейцария	1,151	1,122
Швеция	0,906	0,883
Шри-Ланка	0,044	0,043
Эквадор	0,080	0,078
Экваториальная Гвинея	0,016	0,016
Эритрея	0,001	0,001
Эсватини	0,002	0,002
Эстония	0,039	0,038
Эфиопия	0,010	0,010
Южная Африка	0,272	0,265
Южный Судан	0,006	0,006
Ямайка	0,008	0,008
Япония	8,564	8,349
<b>Всего</b>	<b>100,000</b>	<b>100,000</b>

*10-е пленарное заседание  
11 ноября 2021 года*

## Решение 23/CP.26

### Административные, финансовые и институциональные вопросы

*Конференция Сторон,*

*ссылаясь* на финансовые процедуры Конференции Сторон<sup>1</sup>,

*рассмотрев* информацию, содержащуюся в подготовленных секретариатом документах по административным, финансовым и институциональным вопросам<sup>2</sup>,

#### I. Исполнение бюджета на двухгодичные периоды 2018–2019 и 2020–2021 годов

- принимает к сведению* информацию, содержащуюся в докладах об исполнении бюджета на двухгодичные периоды 2018–2019 годов (по состоянию на 31 декабря 2019 года) и 2020–2021 годов (по состоянию на 31 декабря 2020 года)<sup>3</sup> и в записке о положении в области взносов в целевые фонды, управляемые секретариатом, по состоянию на 22 октября 2021 года<sup>4</sup>;
- выражает признательность* Сторонам, которые своевременно внесли взносы в основной бюджет;
- выражает обеспокоенность* по поводу большого объема невыплаченных взносов в основной бюджет на текущий и за предыдущие двухгодичные периоды, в результате чего возникают трудности с потоком наличных средств и эффективным проведением мероприятий;
- настоятельно призывает* Стороны, которые не внесли в полном объеме свои взносы в основной бюджет за текущий и/или за предыдущие двухгодичные периоды, безотлагательно сделать это;
- призывает* Стороны своевременно внести свои взносы в основной бюджет за 2022 год с учетом того, что в соответствии с финансовыми процедурами Конференции Сторон взносы подлежат уплате 1 января каждого года;
- выражает признательность* за полученные от Сторон взносы в Целевой фонд для участия в процессе РКИКООН и Целевой фонд для вспомогательной деятельности, включая те взносы, которые способствуют большей гибкости в распределении ресурсов;
- настоятельно призывает* Стороны вносить взносы в Целевой фонд для участия в процессе РКИКООН, чтобы обеспечить как можно более широкое участие в этом процессе в 2022–2023 годах, а также вносить взносы в Целевой фонд для вспомогательной деятельности для обеспечения высокого уровня осуществления программы работы РКИКООН;
- вновь выражает признательность* правительству Германии за его ежегодный добровольный взнос в основной бюджет в размере 766 938 евро и его специальный взнос в размере 1 789 522 евро в качестве правительства принимающей страны секретариата;

<sup>1</sup> Решение 15/CP.1, приложение I.

<sup>2</sup> FCCC/SBI/2020/3 и Add.1–2, FCCC/SBI/2021/5 и Add.1, FCCC/SBI/2021/INF.8, FCCC/SBI/2020/INF.9 и Add.1, FCCC/SBI/2021/INF.4 и Add.1, FCCC/SBI/2020/INF.2 и FCCC/SBI/2020/INF.3.

<sup>3</sup> FCCC/SBI/2020/3 и Add.1–2 и FCCC/SBI/2021/5 и Add.1.

<sup>4</sup> FCCC/SBI/2021/INF.8.

9. *просит* Исполнительного секретаря принять дальнейшие меры для сокращения задолженности Сторон по взносам;
10. *просит также* Исполнительного секретаря готовить ежегодные доклады об исполнении бюджета, охватывающие соответственно 12 и 24 месяца двухгодичного периода;

## **II. Доклады ревизоров и финансовые ведомости (за 2019 и 2020 годы)**

11. *принимает к сведению* доклады о ревизии Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций<sup>5</sup> и финансовые ведомости за 2019 и 2020 годы, содержащие рекомендации, а также комментарии секретариата в этой связи;
12. *выражает признательность* Организации Объединенных Наций за организацию ревизии счетов Конвенции;
13. *выражает также признательность* ревизорам за их ценные замечания и рекомендации и письменное заявление по ним, которые были доведены до сведения Сторон на пятьдесят второй–пятьдесят пятой сессиях Вспомогательного органа по осуществлению;
14. *выражает обеспокоенность* по поводу большого числа рекомендаций Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций, которые еще не выполнены секретариатом;
15. *настоятельно призывает* Исполнительного секретаря надлежащим образом выполнить рекомендации ревизоров и проинформировать Стороны о ходе их выполнения;

## **III. Прочие финансовые и бюджетные вопросы**

16. *принимает к сведению* информацию, содержащуюся в подготовленных секретариатом документах по прочим финансовым и бюджетным вопросам, в том числе об усилиях по дальнейшему повышению эффективности и транспарентности бюджетного процесса РКИКООН<sup>6</sup> и о стандартных расходах<sup>7</sup>;
17. *вновь просит* Исполнительного секретаря подготавливать, регулярно обновлять и издавать до начала каждой сессии вспомогательных органов краткие доклады о стандартных расходах и, если это возможно, варианты сокращения расходов на осуществление деятельности в тех случаях, когда это представляется целесообразным;
18. *приветствует* информацию о стандартных путевых расходах, предоставленную секретариатом<sup>8</sup>;
19. *рекомендует* секретариату публиковать и регулярно обновлять информацию о стандартных расходах на веб-сайте РКИКООН (вместо кратких обновленных докладов) и своевременно и четко информировать Стороны при появлении новой информации (по крайней мере, перед каждой сессией вспомогательных органов);
20. *заявляет*, что цель предоставления информации о стандартных расходах заключается в том, чтобы позволить Сторонам составить представление о бюджетных последствиях любых запланированных решений руководящих органов;
21. *приветствует* предложенные меры по повышению эффективности и транспарентности бюджетного процесса РКИКООН<sup>9</sup>;

<sup>5</sup> FCCC/SBI/2020/INF.9 и Add.1 и FCCC/SBI/2021/INF.4 и Add.1.

<sup>6</sup> FCCC/SBI/2020/INF.2.

<sup>7</sup> FCCC/SBI/2020/INF.3.

<sup>8</sup> FCCC/SBI/2020/INF.3.

<sup>9</sup> FCCC/SBI/2020/INF.2, пп. 30, 31 и 33.



22. *просит* секретариат сообщить о реализации этих мер в докладе об усилиях по повышению эффективности и транспарентности бюджетного процесса РККООН;
23. *признает* увеличение нецелевых взносов по сравнению с целевыми взносами в Целевой фонд для вспомогательной деятельности;
24. *признает также*, что сокращение целевого резервирования и установление более длительных и гибких периодов использования повысит гибкость в использовании взносов в Целевой фонд для вспомогательной деятельности, что позволит секретариату распределять финансирование на те виды деятельности, которые более всего нуждаются в ресурсах;
25. *высоко оценивает* подход Исполнительного секретаря к представлению потребностей в дополнительных ресурсах в разбивке по общей цели и тематическим областям с включением списка дополнительных проектов;
26. *просит* секретариат активизировать последующие меры в отношении невыплаченных основных взносов Сторон, в том числе посредством планов выплат;
27. *постановляет* поддерживать уровень резерва оборотного капитала в размере 8,3 процента от общего годового объема расходов (в соответствии с финансовыми процедурами РККООН);
28. *просит* секретариат информировать Стороны о критериях рассмотрения и определения приоритетности нецелевых взносов для обеспечения того, чтобы они выделялись на деятельность в соответствии с программой работы секретариата и приоритетами, установленными Сторонами.

*10-е пленарное заседание  
11 ноября 2021 года*

## **Резолюция 1/СР.26**

### **Выражение признательности правительству Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и жителям города Глазго**

#### **Резолюция, представленная Арабской Республикой Египет**

*Конференция Сторон, Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола, и Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Парижского соглашения,*

*собравшись* в Глазго с 31 октября по 13 ноября 2021 года,

1. *выражают свою глубокую признательность* правительству Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии за предоставление возможности для проведения в Глазго двадцать шестой сессии Конференции Сторон, шестнадцатой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, и третьей сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения;
2. *просят* правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии передать городу Глазго и его жителям признательность Конференции Сторон, Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, и Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения, за гостеприимство и теплый прием, оказанный участникам.

*12-е пленарное заседание  
13 ноября 2021 года*

---